



MX882UST/MW883UST

Цифровой проектор

Руководство пользователя


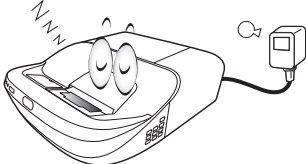
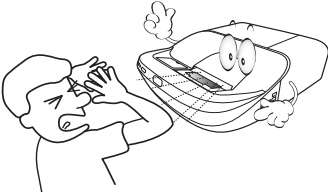
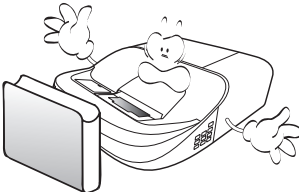



Содержание

Важные правила техники безопасности.....	3	Удаленное постраничное пролистывание.....	37
Введение	7	Фиксация изображения.....	37
Функциональные возможности проектора.....	7	Скрытие изображения	37
Комплект поставки	8	Блокировка кнопок управления	38
Внешний вид проектора.....	9	Эксплуатация в условиях большой высоты	38
Элементы управления и функции.....	10	Регулировка звука.....	38
Расположение проектора	14	Использование тестового шаблона.....	39
Использование быстрой установки	14	Использование обучающих шаблонов.....	40
Выбор размера проецируемого изображения.....	15	Презентации с USB-устройства чтения	41
Подключение.....	18	Выключение проектора	42
Подключение источников видеосигнала.....	19	Непосредственное отключение питания	42
Подключение интеллектуальных устройств	20	Работа с меню.....	43
Эксплуатация	21	Обслуживание	54
Включение проектора	21	Уход за проектором	54
Настройка проецируемого изображения.....	22	Сведения о лампе.....	55
Порядок работы с меню.....	25	Поиск и устранение неисправностей.....	61
Защита проектора	26	Технические характеристики.....	62
Выбор входного сигнала.....	28	Технические характеристики проектора.....	62
Увеличение и поиск деталей.....	29	Габаритные размеры.....	63
Выбор формата изображения... ..	30	Крепление на стену	63
Оптимизация качества изображения.....	32	Таблица синхронизации	64
Настройка таймера презентации.....	36	Гарантия и авторские права.....	68

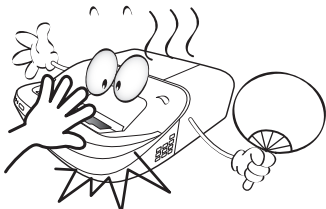
Важные правила техники безопасности

Данный проектор разработан и протестирован в соответствии с последними стандартами по безопасности оборудования для информационных технологий. Тем не менее, для безопасного использования этого аппарата необходимо выполнять все инструкции, указанные в данном руководстве и на самом проекторе.

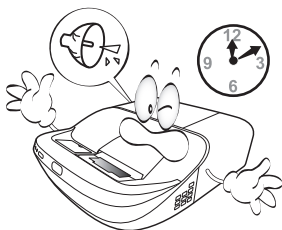
Правила техники безопасности	
<p>1. Перед эксплуатацией проектора обязательно прочтите данное руководство пользователя. Сохраните его для справки в дальнейшем.</p> 	<p>5. В некоторых странах напряжение сети нестабильно. Проектор рассчитан на безопасную работу при напряжении в сети от 100 до 240В переменного тока, но отключение питания или скачки напряжения $\pm 10V$ могут привести к его неисправности. Поэтому в регионах, где возможны сбои питания или скачки напряжения, рекомендуется подключать проектор через стабилизатор питания, сетевой фильтр или источник бесперебойного питания (ИБП).</p> 
<p>2. Запрещается смотреть в объектив во время работы проектора. Интенсивный луч света опасен для зрения.</p> 	<p>6. Во время работы проектора запрещается закрывать проекционный объектив какими-либо предметами – это может привести к нагреванию и деформации этих предметов или даже стать причиной возгорания. Для временного выключения лампы нажмите кнопку ECO BLANK (экон. пустой экран) на проекторе или на пульте ДУ.</p> 
<p>3. Для проведения технического обслуживания необходимо обращаться только к квалифицированным специалистам.</p> 	
<p>4. При включении лампы проектора обязательно открывайте затвор (если есть) или снимайте крышку объектива (если есть).</p>	

Правила техники безопасности (продолжение)

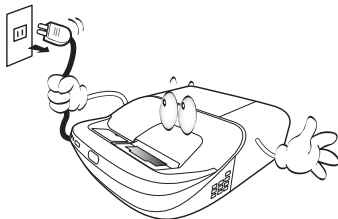
7. В процессе работы лампа проектора сильно нагревается. Перед заменой лампы необходимо дать проектору остыть в течение приблизительно 45 минут.



8. Не используйте лампы с истекшим номинальным сроком службы. При работе сверх установленного срока службы лампа в редких случаях может разбиться.



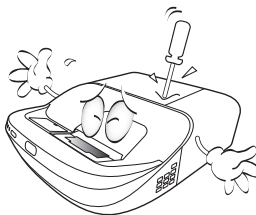
9. Запрещается выполнять замену лампы и других электронных компонентов, пока вилка шнура питания проектора не извлечена из розетки.



10. Не устанавливайте проектор на неустойчивую тележку, стойку или стол. Падение проектора может причинить серьезный ущерб.



11. Не пытайтесь самостоятельно разбирать проектор. Внутри проектора присутствует опасное высокое напряжение, которое может стать причиной смерти при случайном контакте с деталями, находящимися под напряжением. Единственным элементом, обслуживание которого может осуществляться пользователем, является лампа, имеющая отдельную съемную крышку. Ни при каких обстоятельствах не следует открывать или снимать какие-либо другие крышки. Для выполнения обслуживания обращайтесь исключительно к квалифицированным специалистам.



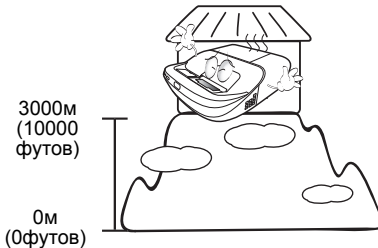
12. Во время работы проектора вы можете ощутить поток теплого воздуха со специфическим запахом из вентиляционной решетки проектора. Это обычное явление и не является неисправностью устройства.

Правила техники безопасности (продолжение)

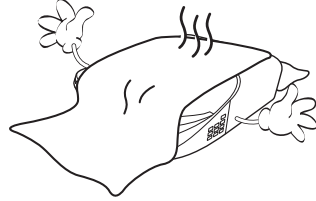
13. Не устанавливайте проектор в следующих местах:
- В местах с недостаточной вентиляцией или ограниченном пространстве. Расстояние от стен должно быть не менее 50 см, а вокруг проектора должна обеспечиваться свободная циркуляция воздуха.
 - В местах с чрезмерно высокой температурой, например, в автомобиле с закрытыми окнами.
 - В местах с повышенной влажностью, запыленностью или задымленностью, где возможно загрязнение оптических компонентов, которое приведет к сокращению срока службы проектора и затемнению изображения.



- Рядом с пожарной сигнализацией.
- В местах с температурой окружающей среды выше 40°C / 104°F.
- В местах, где высота над уровнем моря превышает 3000м (10000футов).

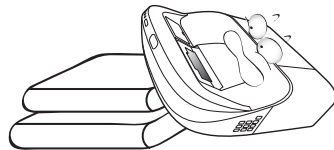


14. Не закрывайте вентиляционные отверстия.
- Не устанавливайте проектор на одеяло и другую мягкую поверхность.
 - Не накрывайте проектор тканью и т. д.
 - Не размещайте рядом с проектором легко воспламеняющиеся предметы.

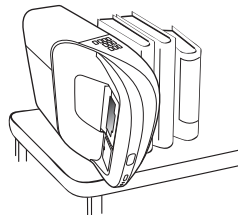


Нарушение вентиляции проектора через отверстия может привести к его перегреву и возникновению пожара.

15. Во время работы проектор должен быть установлен на ровной горизонтальной поверхности.
- Наклон влево или вправо не должен превышать 10 градусов, а наклон вперед или назад – 15 градусов. Работа проектора в наклонном положении может привести к нарушению работы или повреждению лампы.

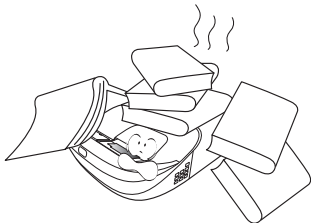


16. Не устанавливайте проектор вертикально на торце. Это может привести к падению проектора и его повреждению или выходу из строя.

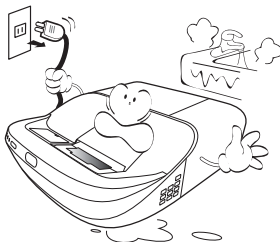


Правила техники безопасности (продолжение)

17. Запрещается вставлять на проектор и размещать на нем какие-либо предметы. Помимо опасности повреждения самого проектора это может привести к несчастному случаю и травме.



18. Не ставьте емкости с жидкостью на проектор или рядом с ним. Попадание жидкости внутрь корпуса может привести к выходу проектора из строя. В случае намокания проектора отсоедините его от источника питания и обратитесь в VenQ для выполнения обслуживания.



19. Данное изделие предусматривает возможность зеркального отображения при креплении к потолку.



Для крепления проектора под потолком используйте только комплект VenQ для потолочного монтажа и убедитесь в надежности фиксации.



20. Данное устройство требует заземления.



Монтаж проектора под потолком

Мы желаем вам многих часов приятной эксплуатации проектора VenQ. Поэтому, во избежание травм и повреждения оборудования, просим соблюдать следующие правила техники безопасности.

При необходимости монтажа проектора под потолком настоятельно рекомендуется использовать правильно подобранный комплект для потолочного монтажа проектора VenQ, а также проверять безопасность и надежность установки.

Применение комплектов для потолочного монтажа других производителей повышает риск падения проектора вследствие неправильного крепления или использования болтов неподходящего диаметра или длины.

Комплект VenQ для потолочного монтажа проектора можно приобрести там же, где был приобретен проектор VenQ. Компания VenQ рекомендует также отдельно приобрести защитный кабель, совместимый с замком типа Kensington, и надежно прикрепить его к предусмотренному на проекторе разъему для замка Kensington и к основанию монтажного кронштейна. Это позволит предотвратить падение проектора в случае его отсоединения от монтажного кронштейна.



Hg – лампа содержит ртуть!
Утилизацию лампы следует осуществлять в соответствии с местным законодательством.
См. www.lamprecycle.org.

Введение

Функциональные возможности проектора

Проектор имеет следующие функции:

- **SmartEco™** позволяет динамично экономить электроэнергию
Технология SmartEco™ – это новый способ управления системой лампы проектора. Она позволяет экономить энергию лампы в зависимости от уровня яркости содержимого.
- **Интерактивные возможности**
Расширение интерактивных функций благодаря дополнительному блоку PointWrite.
- **Настройка по углам и Настройка по поверхности**
Настройка каждого искаженного угла и края для получения идеального прямоугольного изображения.
- **Совместимость с HDMI/MHL**
Содержимое можно проецировать с интеллектуальных устройств через соединение HDMI/MHL.
- **Управление сетью**
Встроенный соединительный разъем RJ45 для управления по сети, обеспечивающий возможность управления состоянием проектора с компьютера с помощью программы-обозревателя Интернета.
Включить сетевой режим ожидания < 6Вт.
- **Поддержка Crestron RoomView® и AMX**
Проектор поддерживает Crestron eControl, RoomView и AMX, что позволяет управлять оборудованием с удаленного компьютера по сети LAN.
- **Менее 0,5Вт в режиме ожидания**
Расход энергии – менее 0,5Вт в режиме ожидания.
- **Автонастройка одной кнопкой**
При нажатии **AUTO (авто)** на кнопочной панели или пульте дистанционного управления мгновенно выводится изображение в наилучшем доступном качестве.
- **Встроенные динамики 10Вт x 2**
Моно- и стереофоническое звучание встроенных динамиков при подключении источника звука.
- **Быстрое охлаждение, Автоотключение, Вкл. при обнаруж. сигнала, Прямое включение питания**
Быстрое охлаждение ускоряют процесс охлаждения при выключении проектора. **Автоотключение** обеспечивает автоматическое выключение проектора при отсутствии входного сигнала в течение заданного периода времени. **Вкл. при обнаруж. сигнала** автоматически включает проектор при обнаружении входящего сигнала, а **Прямое включение питания** включает проектор при подключении питания.
- **Поддержка функции 3D**
Разнообразие форматов 3D позволяет более гибко использовать функцию 3D. Объемное и более реалистичное изображение при просмотре фильмов, видеороликов и спортивных состязаний в 3D с помощью 3D-очков VenQ.
- ☞ Видимая яркость проецируемого изображения может различаться в зависимости от освещения, настройки контрастности/яркости источника входного сигнала, и прямо пропорциональна расстоянию проецирования.
- Яркость лампы со временем уменьшается и может изменяться в пределах характеристик, указанных ее изготовителем. Это не является неисправностью.

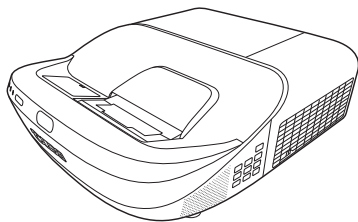
Комплект поставки

Аккуратно распакуйте комплект и убедитесь в наличии всех перечисленных ниже элементов. В случае отсутствия каких-либо из указанных элементов обратитесь по месту продажи.

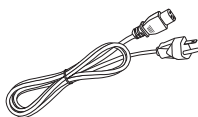
Стандартные принадлежности

☞ Состав комплекта принадлежностей соответствует вашему региону, поэтому некоторые принадлежности могут отличаться от приведенных на иллюстрациях.

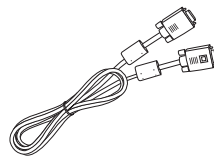
*Поставляется только в определенные регионы. Для получения более подробной информации обратитесь к поставщику.



Проектор с монтажной пластиной



Шнур питания



Кабель VGA



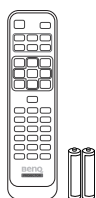
Краткое руководство



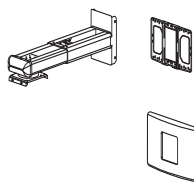
Руководство пользователя на компакт-диске



Гарантийный талон*



Пульт ДУ с батарейками



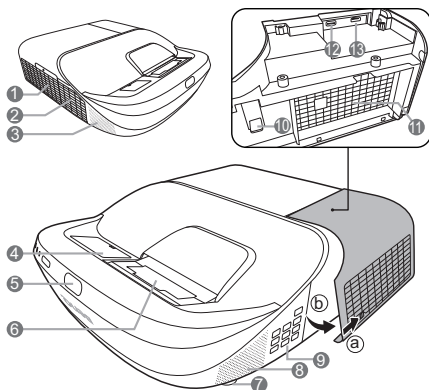
Набор для настенного монтажа

Дополнительные принадлежности

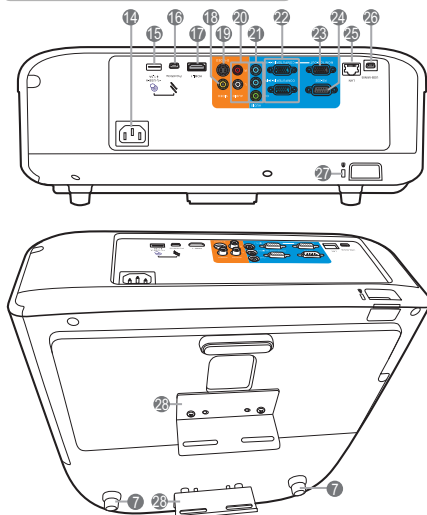
1. Комплект запасной лампы
2. 3D-очки
3. Комплект PointWrite

Внешний вид проектора

Вид спереди/сверху



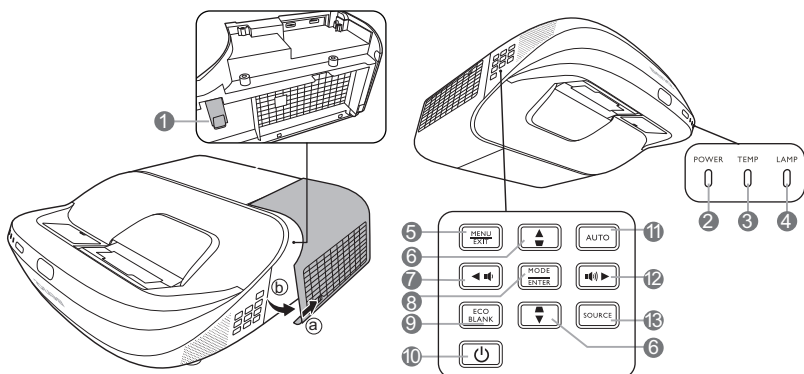
Вид сзади/снизу



1. Крышка лампы
2. Вентиляционное отверстие (выпуск теплого воздуха)
3. Решетка динамика
4. Заглушка PointWrite (дополнительный комплект PointWrite)
5. Передний инфракрасный датчик ДУ
6. Объектив проектора и зеркало
7. Регулятор наклона
8. Динамик
9. Внешняя панель управления (подробную информацию см. в разделе «[Элементы управления и функции](#)» на стр. 10.)
10. Кольцо фокусировки
11. Вентиляционное отверстие (впуск охлаждающего воздуха)
12. Порт USB, тип-A (для USB-накопителей/беспроводных адаптеров USB)
13. Входной порт HDMI/MHL (для адаптера HDMI)
14. Разъем питания перем. тока
15. Порт USB, типA (питание для сенсорного комплекта)
16. Порт PointWrite (требуется комплект PointWrite)
17. Входной порт HDMI
18. Разъем видеовхода
19. Входной разъем S-Video
20. Входные аудиоразъемы (Л/П)
21. Входные аудиоразъемы
22. Выходные аудиоразъемы
23. Разъем выходного сигнала RGB (ПК)/компонентного видеосигнала (YPbPr/YCbCr)
24. Порт управления RS232
25. Вход LAN RJ45
26. Порт USB Mini-B
27. Разъем для замка Kensington (защита от кражи)
28. Монтажная пластина проектора

Элементы управления и функции

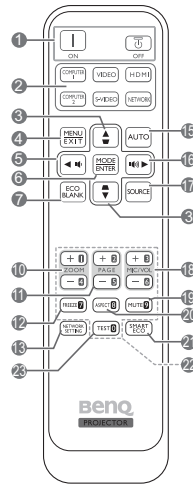
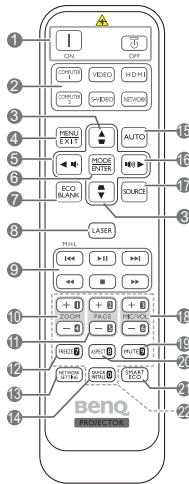
Проектор



- 1. Кольцо фокусировки**
Регулировка фокусного расстояния объектива для проецируемого изображения.
- 2. Индикатор POWER (питания)**
Горит или мигает во время работы проектора.
- 3. Сигнальная лампа TEMPerature (температуры)**
Загорается красным при перегреве проектора.
- 4. Индикатор LAMP (лампы)**
Отображение состояния лампы. Горит или мигает в случае нарушения нормальной работы лампы.
- 5. MENU/EXIT (меню/выход)**
Вывод экранного меню (OSD).
Переход к предыдущему экранному меню и выход с сохранением настроек меню.
- 6. Кнопки коррекции трапеции/перемещения (▽ / ▲ вверх, ▴ / ▼ вниз)**
Ручная коррекция искажений изображения в результате проекции под углом.
- 7. ◀ Влево/ 🔊**
Уменьшение уровня громкости проектора.
- 8. MODE/ENTER (режим/ввод)**
Выбор доступного режима настройки изображения.
Активизация выбранного пункта экранного меню (OSD).
- 9. ECO BLANK (экон. пустой экран)**
Используется для того, чтобы скрыть изображение на экране.
- 10. ⏻ POWER (питание)**
Переключение проектора между режимами ожидания и эксплуатации.
- 11. AUTO (авто)**
Автоматический выбор оптимальных параметров изображения.
- 12. ▶ Вправо/ 🔊**
Увеличение уровня громкости проектора.
При активном экранном меню (OSD) кнопки № 6, № 7 и № 12 используются для выбора пунктов меню и выполнения настроек.
- 13. SOURCE (источник)**
Вывод панели выбора источника сигнала.

Пульт ДУ

(для Японии)



1. **ON (ВКЛ.)/ OFF (ВЫКЛ.)**
Переключение проектора между режимами ожидания и эксплуатации.
2. **Кнопки выбора источника сигнала (COMPUTER1 (компьютер1), COMPUTER2 (компьютер2), VIDEO (видео), S-VIDEO, HDMI, NETWORK (сеть))**
Выбор источника входного сигнала для отображения.
3. **Кнопки коррекции трапеции/ перемещения (▽ / ▲ вверх, ▢ / ▼ вниз)**
Ручная коррекция искажений изображения в результате проекции под углом.
4. **MENU/EXIT (меню/выход)**
Выход экранного меню (OSD). Переход к предыдущему экранному меню и выход с сохранением настроек меню.
5. **◀ Влево/ 🔊**
Уменьшение уровня громкости проектора.
6. **MODE/ENTER (режим/ввод)**
Выбор доступного режима настройки изображения. Активизация выбранного пункта экранного меню (OSD).
7. **ECO BLANK (экон. пустой экран)**
Используется для того, чтобы скрыть изображение на экране.

8. **LASER (лазер)**
Лазерная указка для проведения презентаций.
9. **Кнопки управления MHL (◀◀ Предыдущий, ▶▶ Воспроизведение/пауза, ▶▶ Следующий, ◀◀ Перемотка назад, ■ Остановка, ▶▶ Быстрая перемотка вперед)**
Возврат к предыдущему файлу/ воспроизведение/пауза/переход к следующему файлу/перемотка назад/ остановка/перемотка вперед во время воспроизведения медиафайлов. Доступны только при управлении интеллектуальным устройством в режиме MHL.
10. **ZOOM+ (увеличение+)/ZOOM- (увеличение-)**
Увеличение или уменьшение размера проецируемого изображения.
11. **PAGE+/PAGE- (страница+/страница-)**
С помощью этих кнопок можно осуществлять управление программой отображения (на подключенном ПК), поддерживающей команды перелистывания вверх/вниз (например, Microsoft PowerPoint).

12. FREEZE (стоп-кадр)

Фиксация проецируемого изображения.

13. NETWORK SETTING (сетевые настройки)

Показывает **Сетевые настройки** экранное меню управления.

14. QUICK INSTALL (быстрая установка)

Быстрый выбор нескольких функций для регулировки проецируемого изображения и вывод тестового шаблона.

15. AUTO (авто)

Автоматический выбор оптимальных параметров изображения.

16. ► Вправо/ (громкость)

Увеличение уровня громкости проектора.

При активном экранном меню (OSD) кнопки № 3, № 5 и № 16 используются для выбора пунктов меню и настроек.

17. SOURCE (источник)

Вывод панели выбора источника сигнала.

18. MIC/VOL (микрофон/громкость)+/ MIC/VOL (микрофон/громкость)-
(Нет функции.)

19. MUTE (отключение звука)

Включение и выключение звука проектора.

20. ASPECT (формат)

Выбор соотношения сторон экрана.

21. SMART ECO (интеллектуальный Eco режим)

Отображение меню **Режим лампы** для выбора подходящего режима работы лампы.

22. Цифровые кнопки

Ввод цифр в сетевых настройках.

Использование лазерной указки (LASER (лазер))

Лазерная указка используется при проведении презентаций. При нажатии излучает свет красного цвета.

Avoid Exposure
— Laser radiation is emitted from this aperture



Лазерное излучение с видимым лучом. Для непрерывного вывода луча необходимо нажать и удерживать кнопку **LASER** (лазер).



Запрещается смотреть в окно излучения лазера и направлять лазерный луч на себя и других людей. Перед началом использования пульта ДУ прочтите предупреждения на его задней стороне.

Лазерная указка – это не игрушка. Родители должны помнить об опасности энергии лазерного луча и хранить пульт ДУ в недоступном для детей месте.

Управление интеллектуальным устройством с помощью пульта ДУ

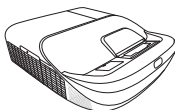
Когда проектор проецирует содержимое интеллектуального устройства, совместимого с MHL, можно использовать пульт ДУ для управления данным интеллектуальным устройством.

Чтобы войти в режим MHL, нажмите и удерживайте **AUTO (авто)** в течение 3 секунд. Для управления интеллектуальным устройством доступны следующие кнопки: **Кнопки перемещения** (◀/▲ **Вверх**, ▶/▼ **Вниз**, ◀ **Влево**, ▶ **Вправо**), **MENU/EXIT (меню/выход)**, **MODE/ENTER (режим/ввод)**, #0-#9, **Кнопки управления MHL**.

Чтобы выйти из режима MHL, нажмите и удерживайте **AUTO (авто)** в течение 3 секунд.



Когда проектор находится в режиме MHL, его кнопочная панель должны выполнять те же функции, что и кнопки на пульте ДУ.

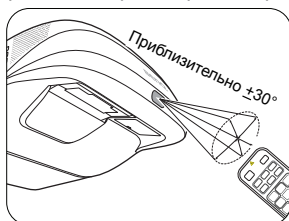


Рабочий диапазон пульта ДУ

Для обеспечения правильной работы устройства пульт ДУ необходимо держать перпендикулярно в пределах угла 30 градусов по отношению к ИК датчику проектора. Расстояние между пультом и датчиком не должно превышать 8 метров (~ 26 футов).

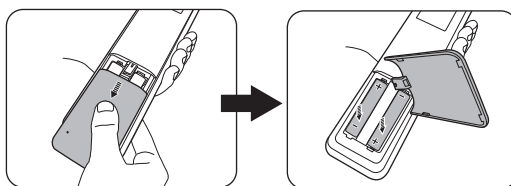
Следите за тем, чтобы между пультом ДУ и инфракрасным датчиком проектора не было препятствий, мешающих прохождению инфракрасного луча.

- Управление проектором спереди



Замена элементов питания пульта ДУ

1. Чтобы открыть крышку элементов питания, переверните пульт ДУ нижней частью вверх. Надавите кончиком большого пальца на крышку и плавно сдвиньте ее вверх в направлении, указанном стрелкой. Крышка снимется.
2. Извлеките имеющиеся элементы питания (при необходимости) и установите два элемента ААА, соблюдая полярность элементов, как показано на основании отсека элементов. Положительный полюс элемента (+) направлен к положительному, а отрицательный (-) направлен к отрицательному.
3. Установите крышку на место. Для этого совместите ее с корпусом и плавно задвиньте в прежнее положение. Прекратите перемещение, когда услышите щелчок.



- ⚠ Старайтесь не оставлять пульт ДУ и элементы питания в условиях повышенной температуры или влажности, например, на кухне, в ванной, сауне, солярии или в автомобиле с закрытыми стеклами.
- Для замены обязательно используйте элементы питания рекомендованного изготовителем типа или аналогичные.
- Утилизируйте использованные элементы питания в соответствии с инструкцией изготовителя и местными экологическими нормами.
- Запрещается сжигать элементы питания. Это может привести к взрыву.
- Для предотвращения утечки содержимого следует вынимать использованные элементы питания, а также извлекать элементы питания при длительном перерыве в использовании пульта ДУ.

Расположение проектора

Использование быстрой установки

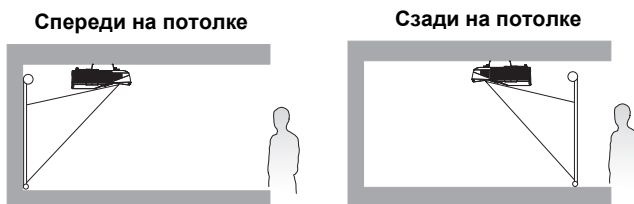
Проектор имеет функциональную кнопку для быстрой настройки **Установка проектора**, **Тестовый образец** и **Тр. иск. 2D**.

Нажмите **QUICK INSTALL (быстрая установка)** на пульте ДУ, затем нажмите ▲/▼ для выбора одного из следующих элементов:

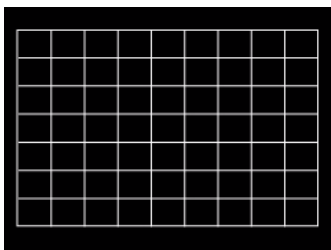
- **Установка проектора.** Подробную информацию см. в разделе «[Расположение проектора](#)» на стр. 14.
- **Тестовый образец.** Подробную информацию см. в разделе «[Использование тестового шаблона](#)» на стр. 39.
- **Тр. иск. 2D.** Подробную информацию см. в разделе «[Коррекция трапецеидального искажения](#)» на стр. 22.

1. Выбор местоположения

Проектор рассчитан на установку в одном из следующих положений.



2. Использование тестового шаблона



3. Коррекция изображения

- Коррекция трапецеидального искажения 2D



- Коррекция настройки по углам



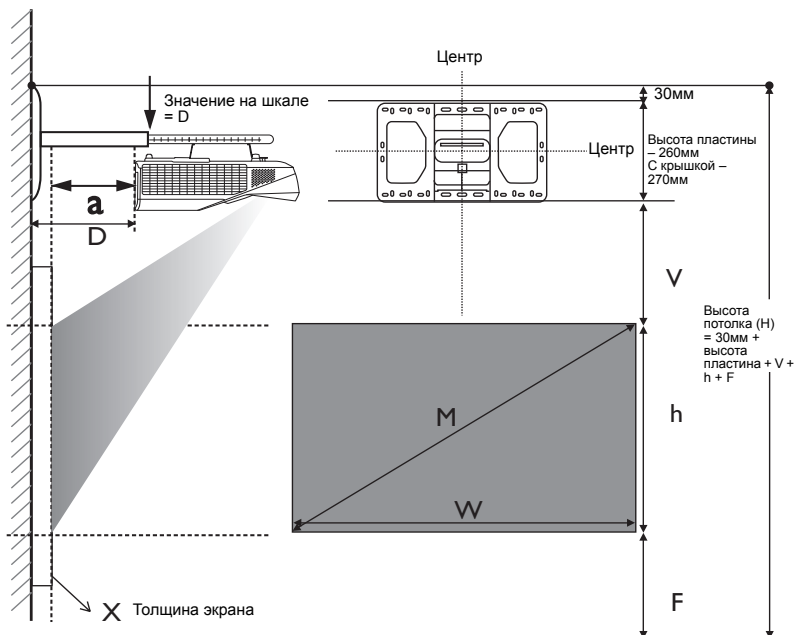
- Коррекция настройки по поверхности

Настройте экран с помощью функциональной кнопки **QUICK INSTALL (быстрая установка)** на пульте ДУ. Также можно перейти в меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Основные > Установка проектора** после включения проектора. Использование экранного меню (OSD) описано в разделе «Порядок работы с меню» на стр. 25.

Выбор места расположения зависит от планировки помещения и предпочтений пользователя. Следует учитывать размер и расположение экрана, местоположение подходящей сетевой розетки, а также расположение остального оборудования и расстояние от него до проектора.

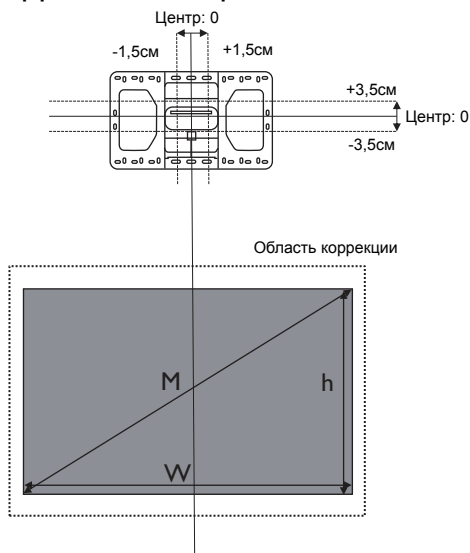
Выбор размера проецируемого изображения

Размеры проецируемого изображения



- Расстояние установки **D** измеряется от задней стороны проектора до поверхности стены. Оно также обозначено на шкале настенного кронштейна.
- Расстояние проецирования **a** измеряется от задней стороны проектора до поверхности проецирования.
- Вертикальное смещение **V** измеряется от нижнего края настенной пластины до верхнего края экрана.

Область коррекции изображения



MX882UST

Формат экрана составляет 4:3, формат проецируемого изображения – 4:3

Размер экрана			Мин. высота потолка	Вертикальное смещение	Расстояние установки (D)		
Диагональ (M)		Высота (h)	Ширина (W)	H^a	V	$X^b = 0\text{мм}$ ($D = a$)	$X^c = 30\text{мм}$ ($D = a + 30\text{мм}$)
Дюймы	мм	(мм)	(мм)	(мм)	(мм)	(мм)	(мм)
73	1854	1113	1483	2401	238	88	118
78	1981	1189	1585	2490	252	118	148
83	2108	1265	1687	2580	265	147	177
88	2235	1341	1788	2670	279	177	207
93	2362	1417	1890	2760	292	207	237
98	2489	1494	1991	2849	306	236	266
100	2540	1524	2032	2885	311	248	278
103	2616	1570	2093	2939	319	266	296
108	2743	1646	2195	3029	333	296	326
110	2794	1676	2235	3065	338	308	338


- На основании того, что изображение находится на расстоянии 762мм от пола; если изображение находится ниже, то мин. высота потолка уменьшается на эту разницу.
- Принимается, что толщина проекционного экрана (X) составляет 0мм.
- Принимается, что толщина проекционного экрана (X) составляет 30мм.

MW883UST

Формат экрана составляет 16:10, формат проецируемого изображения – 16:10

Размер экрана			Мин. высота потолка	Вертикальное смещение	Расстояние установки (D)		
Диагональ (M)		Высота (h)	Ширина (W)	H ^a	V	X ^b = 0мм (D = a)	X ^c = 30мм (D = a + 30мм)
Дюймы	мм	(мм)	(мм)	(мм)	(мм)	(мм)	(мм)
86,5	2197	1164	1863	2430	216	88	118
87	2210	1171	1874	2438	217	91	121
90	2286	1212	1939	2485	223	106	136
95	2413	1279	2046	2562	233	131	161
100	2540	1346	2154	2639	243	156	186
105	2667	1414	2262	2717	253	181	211
110	2794	1481	2369	2794	263	206	236
115	2921	1548	2477	2872	273	231	261
120	3048	1615	2585	2949	284	256	286
125	3175	1683	2692	3026	294	281	311
130	3302	1750	2800	3104	304	306	336

- На основании того, что изображение находится на расстоянии 762мм от пола; если изображение находится ниже, то мин. высота потолка уменьшается на эту разницу.
- Принимается, что толщина проекционного экрана (X) составляет 0мм.
- Принимается, что толщина проекционного экрана (X) составляет 30мм.

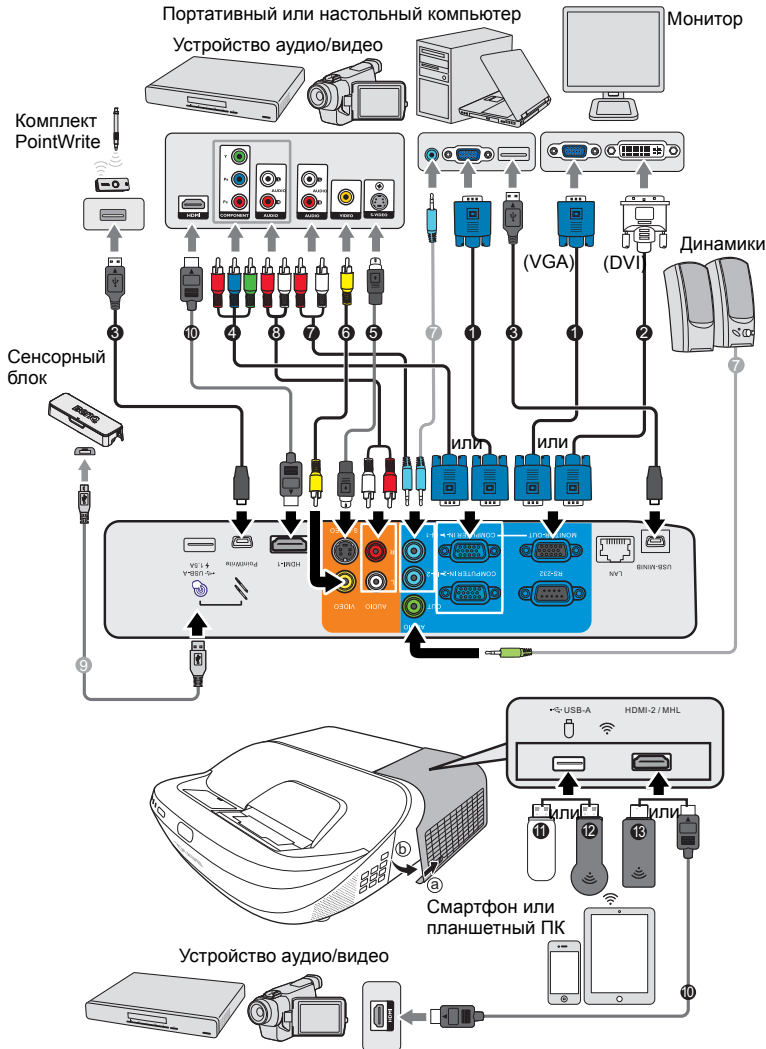
 Все измерения являются приблизительными и могут отличаться от фактических размеров. В случае стационарной установки проектора компания BenQ рекомендует до его окончательного монтажа физически измерить размер проецируемого изображения и расстояние проецирования, используя непосредственно сам проектор на месте монтажа, чтобы внести поправку на оптические характеристики проектора. Это позволит определить точное расположение проектора, являющееся оптимальным для выбранного места установки.

Подключение


При подключении источника сигнала к проектору обеспечьте выполнение следующих условий.

1. Перед выполнением любых подключений обязательно выключите все оборудование.
2. Для каждого источника сигнала используйте соответствующий кабель.
3. Кабели должны быть плотно вставлены в разъемы.

- ☞ Из представленных на рисунках кабелей некоторые могут не входить в комплект поставки проектора (см. «Комплект поставки» на стр. 8). Они доступны для приобретения в магазинах электронных товаров.
- Иллюстрации подключения приводятся исключительно в качестве примера. Задние разъемы на проекторе могут различаться в зависимости от модели.





- | | |
|---|---|
| 1. Кабель VGA | 7. Аудиокабель |
| 2. Кабель подключения VGA к DVI-A | 8. Аудиокабель (Л/П) |
| 3. Кабель USB | 9. Кабель USB (А – мини-В) для подключения к сенсорному блоку |
| 4. Переходной кабель с компонентного видео на VGA (D-sub) | 10. Кабель HDMI |
| 5. Кабель S-Video | 11. USB-накопитель |
| 6. Видеокабель | 12. Беспроводной адаптер USB |
| | 13. Беспроводной адаптер HDMI |

-  В большинстве портативных компьютеров не предусмотрено автоматическое включение внешних видеопортов при подключении проектора. Обычно включение/выключение внешнего дисплея осуществляется с помощью комбинации кнопок FN + F3 или CRT/LCD. Найдите на портативном компьютере функциональную клавишу CRT/LCD или клавишу с символом монитора. Нажмите одновременно клавишу FN и соответствующую функциональную клавишу. Сведения о комбинациях клавиш см. в инструкции к портативному компьютеру.
- Выход D-Sub функционирует только в том случае, если на разъем **COMPUTER1 (компьютер1)** подается соответствующий входной сигнал формата D-Sub.
 - Чтобы воспользоваться этим методом подключения, когда проектор находится в режиме ожидания, необходимо включить функцию **Выход монитора** в меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Дополнит.** Подробную информацию см. в разделе **«Настройки реж. ожид.»** на стр. 52.

Подключение источников видеосигнала

Проектор требуется подключать к источнику видеосигнала только одним из описанных выше способов; тем не менее, все способы подключения обеспечивают различное качество видеосигнала. Наиболее вероятно, что выбранный способ подключения будет зависеть от наличия соответствующих разъемов на стороне проектора и на стороне источника видеосигнала (см. ниже):

Название разъема	Внешний вид разъема	Качество изображения
HDMI/MHL		 Лучшее
Компонентное видео		 Очень хорошее
S-Video		 Хорошее
Видео		 Обычное

Подключение источников аудиосигнала

Проектор оснащен встроенным (-и) монофоническим (-ими) динамиком (-ами), предназначенным (-ыми) для выполнения базовых функций звукового сопровождения презентаций исключительно для деловых целей. В отличие от систем домашнего кинотеатра и домашнего видео, эти динамики не предназначены для воспроизведения стереофонического звукового сигнала. При подключении любого входного стереосигнала на выход (на динамик проектора) подается обычный монофонический звуковой сигнал.

При подключении разъема **AUDIO OUT (аудиовыход)** звук встроенного (-ых) динамика (-ов) будет отключен.

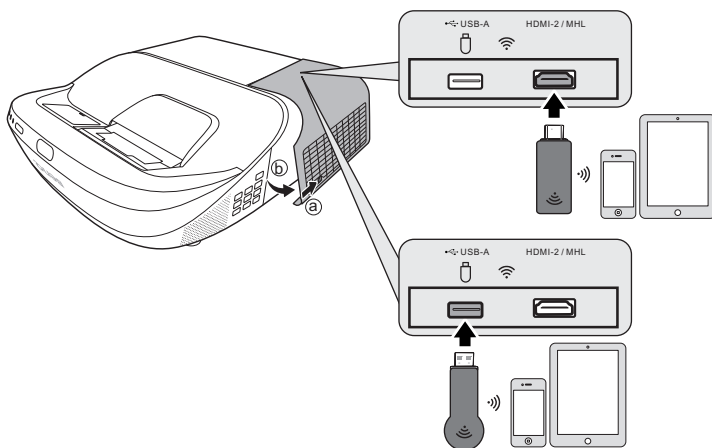
- Проектор воспроизводит только монофонический звук даже в случае подключения стереофонического сигнала. Подробную информацию см. в разделе «Подключение источников аудиосигнала» на стр. 19.
- Если после включения проектора и выбора соответствующего источника видеосигнала воспроизведение видео не происходит, проверьте включение и исправность источника сигнала. Кроме того, проверьте правильность подключения кабелей видеосигнала.

Подключение интеллектуальных устройств

Проектор может проецировать содержимое напрямую с интеллектуального устройства, совместимого с MHL. При использовании беспроводного адаптера MHL можно подключать к проектору интеллектуальные устройства и выводить их содержимое на большой экран.

Некоторые интеллектуальные устройства могут быть несовместимы с используемым кабелем. Обратитесь к производителю интеллектуального устройства за подробной информацией.

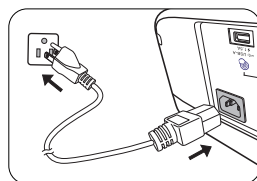
1. Вставьте беспроводной адаптер HDMI или USB во входной разъем MHL на проекторе.
2. Переключите источник входного сигнала на HDMI/MHL. Информация по переключению источников входного сигнала представлена в «Выбор входного сигнала» на стр. 28.



Эксплуатация

Включение проектора

1. Подсоедините шнур питания к проектору и вставьте вилку в розетку. Включите розетку (если она оснащена выключателем). Убедитесь, что при включении питания индикатор **Индикатор POWER (питания)** на проекторе горит оранжевым светом.



⚠ Во избежание несчастных случаев, таких как поражение электрическим током или пожар, используйте с данным устройством только оригинальные дополнительные принадлежности (например, шнур питания).

2. Нажмите **POWER (питание)** или **ON (Вкл.)**, чтобы включить проектор. После того, как загорится лампа, будет подан «звуковой сигнал включения питания». При включенном проекторе индикатор питания **Индикатор POWER (питания)** мигает, а затем горит зеленым светом.

Процедура подготовки проектора к работе занимает около 30 секунд. В конце процедуры включения появляется логотип включения.

При необходимости поверните кольцо фокусировки для регулировки четкости изображения. Для отключения звукового сигнала см. «Отключение функции Звук вкл./выкл. пит.» на стр. 39.

Проектор может включаться автоматически при обнаружении сигнала VGA или HDMI с напряжением 5В. Для включения этой функции задайте значение **Вкл.** в меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Основные > Настройки рабочего режима > Вкл. при обнаруж. сигнала**.

📖 Если проектор еще слишком горячий после предыдущего использования, то в течение приблизительно 90с перед включением лампы будет работать охлаждающий вентилятор.

3. При первом включении проектора необходимо выбрать язык экранного меню с помощью инструкций на экране.
4. При получении запроса на ввод пароля введите шестизначный пароль с помощью кнопок перемещения. Подробную информацию см. в разделе «Защита паролем» на стр. 26.
5. Включите все подключенное оборудование.
6. Проектор начнет поиск входных сигналов. Текущий сканируемый входной сигнал отображается в левом верхнем углу экрана. Если проектор не может обнаружить входной сигнал, на экране будет отображаться сообщение «Нет сигнала», пока сигнал не будет обнаружен.

PLEASE SELECT LANGUAGE		
English	한국어	Hrvatski
Français	Svenska	Română
Deutsch	Nederlands	Norsk
Italiano	Türkçe	Dansk
Español	Čeština	Български
Русский	Português	suomi
繁體中文	ไทย	Indonesian
简体中文	Polski	Ελληνικό
日本語	Magyar	العربية
हि न द्	Tiếng Việt	

Press Enter to Confirm, Exit to leave

Выбор источника входного сигнала осуществляется также нажатием **SOURCE (источник)** на проекторе или пульте ДУ. Подробную информацию см. в разделе «Выбор входного сигнала» на стр. 28.

📖 Если частота/разрешение входного сигнала превышает рабочий диапазон проектора, то на пустом экране появляется сообщение: «Вне диапазона». Используйте входной сигнал, совместимый с разрешением проектора, или установите для него меньшее значение. Подробную информацию см. в разделе «Таблица синхронизации» на стр. 64.


- Если в течение 3 мин не поступает сигнал, то проектор автоматически переходит в режим Экон. - пустой экран.

Настройка проецируемого изображения

Автоматическая настройка изображения

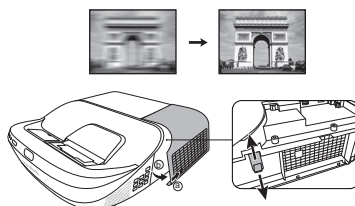
В некоторых случаях может возникнуть необходимость оптимизации качества изображения. Для этого нажмите кнопку **AUTO (авто)** на проекторе или на пульте ДУ. В течение 3с встроенная функция интеллектуальной автоматической настройки выполнит перенастройку частоты и фазы синхронизации для обеспечения наилучшего качества изображения.

В углу экрана в течение 3 секунд будут выведены сведения о текущем источнике сигнала.

 Данная функция доступна только при выбранном сигнале ПК (аналоговый RGB).

Точная настройка резкости изображения

Добейтесь четкого изображения с помощью кольца фокусировки.

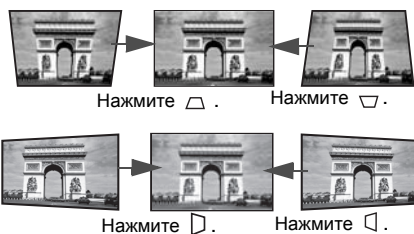
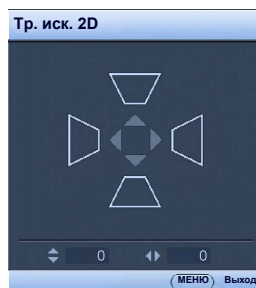


Коррекция трапецеидального искажения

Трапецеидальность выражается в заметном увеличении ширины верхней или нижней части проецируемого изображения. Это происходит, когда проектор не перпендикулярен экрану.

В этом случае необходимо выполнить коррекцию вручную следующим образом.

1. Для вывода страницы коррекции трапецеидальности выполните один следующих шагов.
 - Нажмите кнопку \triangle / ∇ на проекторе или на ПДУ.
 - Нажмите **QUICK INSTALL (быстрая установка)** на пульте ДУ. С помощью кнопки \blacktriangledown выделите **Тр. иск. 2D**, а затем нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)**.
 - Нажмите кнопку **MENU/EXIT (меню/выход)**, а затем нажимайте кнопки $\blacktriangleleft / \blacktriangleright$, пока не будет выбрано меню **ДИСПЛЕЙ**. С помощью кнопки \blacktriangledown выделите **Тр. иск. 2D**, а затем нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)**.

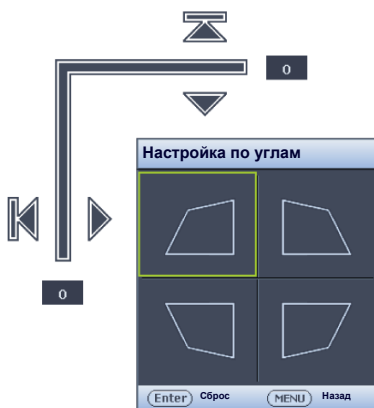
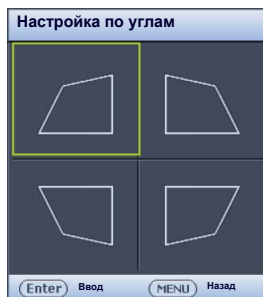


- После вывода страницы коррекции **Тр. иск. 2D** нажмите \triangle для коррекции трапецеидальности в верхней части изображения. Нажмите ∇ для коррекции трапецеидальности в нижней части изображения. Нажмите \blacktriangleleft на проекторе для исправления трапецеидальности изображения слева. Нажмите \blacktriangleright на проекторе для исправления трапецеидальности изображения справа.

Настройка по углам

Настройте четыре угла изображения вручную, задавая горизонтальные и вертикальные значения.

- Нажмите кнопку **MENU/EXIT (меню/выход)**, а затем нажимайте кнопки $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$, пока не будет выбрано меню **ДИСПЛЕЙ**.
- С помощью кнопки \blacktriangledown выделите **Настройка по углам**, а затем нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)**. На экране появится страница корректировки параметра **Настройка по углам**.
- Нажмите $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ для выбора одного из углов, затем нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)**.
- Нажимайте $\blacktriangle/\blacktriangledown$ для изменения вертикальных значений.
- Нажимайте $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ для изменения горизонтальных значений.



Уведомление по изменению значений «Настройка по углам» и «Трапец. искаж. 2D»

Функция «Настройка по углам» тесно связана с функцией «Трапец. искаж. 2D», так как в обоих случаях выполняется коррекция искажения изображения. Поэтому при устранении искажения изображения функции «Настройка по углам» и «Трапец. искаж. 2D» должны использоваться совместно, чтобы достичь наилучшей резкости изображения.

Для достижения наилучшей резкости изображения:

- Во время установки проектора выровняйте его как можно более перпендикулярно относительно экрана, чтобы уменьшить искажение изображения.
- Если невозможно достичь желаемого результата при изменении «Настройка по углам», измените значение «Тр. иск. 2D» и повторите попытку.
- Если невозможно достичь желаемого результата при изменении «Тр. иск. 2D», измените значение «Настройка по углам» и повторите попытку.

Настройка по поверхности

Ручная коррекция искажения с помощью калибровочной функции «Настройка по поверхности».

1. Нажмите кнопку **MENU/EXIT (меню/выход)**, а затем нажимайте кнопки ◀/▶, пока не будет выбрано меню **ДИСПЛЕЙ**.
2. С помощью кнопки ▼ выделите **Настройка по поверхности**, а затем нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)**. На экране появится страница корректировки параметра **Настройка по поверхности**.
3. Нажимайте ▲/▼ для выбора **Гориз.** и нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)**.
4. Выберите направление для изменения и нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)**.
5. Нажимайте ◀/▶ для коррекции выпуклости или вогнутости слева и/или справа. Коррекция с одной стороны предназначена только для искажения.
6. Для настройки «Крепление на гор. поверхности» с обеих сторон используйте ▲/▼, чтобы настроить центр кривой, так как он не всегда располагается по центру.

Чтобы настроить «Крепление на верт. поверхности»:

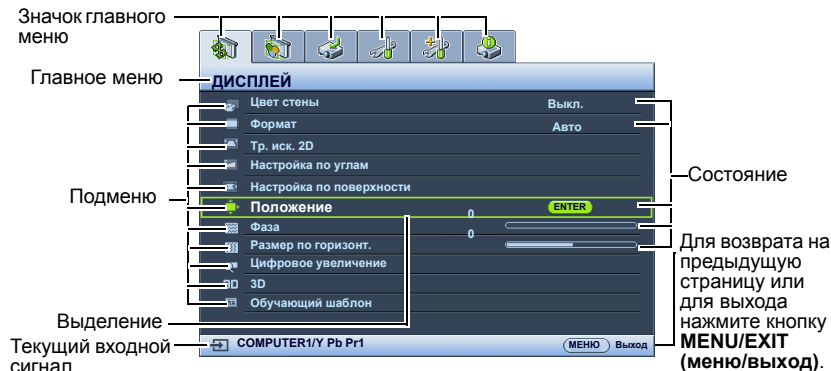
1. Нажмите **MENU/EXIT (меню/выход)** для возврата на страницу «Настройка по поверхности».
2. Нажимайте ▲/▼ для выбора **Верт.** и нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)**.
3. Выберите направление для изменения и нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)**.
4. Нажимайте ▲/▼ для коррекции выпуклости или вогнутости сверху и/или снизу. Коррекция с одной стороны предназначена только для искажения.
5. Для настройки «Крепление на верт. поверхности» с обеих сторон используйте ◀/▶, чтобы настроить центр кривой, так как он не всегда располагается по центру.

Порядок работы с меню

Проектор оснащен системой экранных меню для выполнения различных настроек и регулировок.

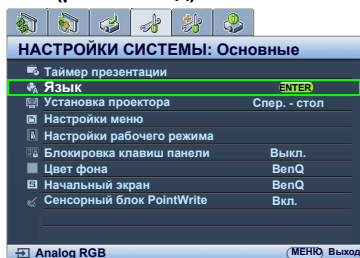
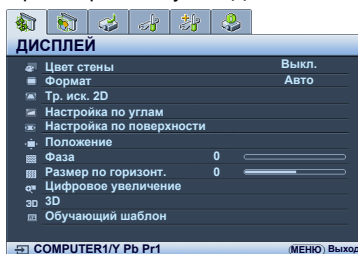
☞ Снимки экранного меню ниже представлены только как образец и могут отличаться от действительного изображения.

Ниже приводится краткий обзор экранного меню.

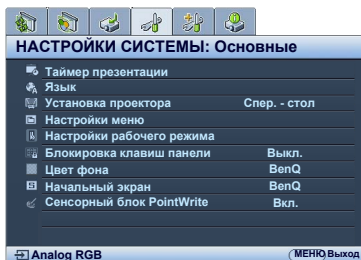


В следующем примере показано, как выбрать язык экранного меню.

1. Для вывода экранного меню нажмите кнопку **MENU/EXIT (меню/выход)** на проекторе или пульте ДУ.
3. С помощью кнопки **▼** выделите **Язык**, а затем нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)**.



2. Используйте **◀/▶** для выбора меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Основные**.
4. Нажмите **▲/▼/◀/▶**, чтобы выбрать нужный язык.
5. Нажмите **MENU/EXIT (меню/выход)** на проекторе или пульте ДУ, чтобы выйти и сохранить настройки.



Защита проектора


Использование троса безопасности с замком

Во избежание хищения необходимо устанавливать проектор в безопасном месте. Кроме того, для защиты проектора можно приобрести замок Kensington. Разъем для замка Kensington находится на задней части проектора. Подробнее см. пункт 27 на стр. 9.


Трос безопасности с замком Kensington обычно представляет собой замок с ключом. Инструкции по эксплуатации можно найти в сопроводительной документации к замку.

Защита паролем

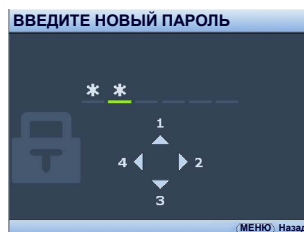
В целях защиты доступа и предотвращения несанкционированного использования в проекторе предусмотрена функция установки пароля. Пароль можно установить с помощью экранного меню.


 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Если вы намерены использовать функцию защиты паролем, то следует предпринять меры по сохранению пароля. Распечатайте данное руководство (при необходимости), запишите в нем используемый пароль и положите руководство в надежное место для использования в будущем.

Установка пароля


 После установки пароля при включении и его активизации включение проектора производится только после ввода правильного пароля.

1. Откройте экранное меню и перейдите к меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Дополнит. > Настройки безопасн..** Нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)**. На экране появится страница **Настройки безопасн..**
2. Выделите **Изменить параметры безопасности** и нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)**.
3. Как показано на рисунке справа, четыре кнопки со стрелками (**▲**, **▶**, **▼**, **◀**) соответствуют 4 цифрам (1, 2, 3, 4). Используйте кнопки со стрелками для ввода шестизначного пароля.



 Не нажимайте цифровые кнопки при запросе на ввод пароля.

4. Повторно введите новый пароль для подтверждения. После установки пароля экранное меню вернется на страницу **Настройки безопасн..**
5. Для включения функции **Блокировка при включении** нажмите **▲/▼**, чтобы выделить **Блокировка при включении**, и нажмите **◀/▶**, чтобы выбрать **Вкл..**
6. Для включения функции **Блокировка управления по сети** нажмите **▲/▼**, чтобы выделить **Блокировка управления по сети**, и нажмите **◀/▶**, чтобы выбрать **Вкл..** Если работает функция **Блокировка управления по сети**, то вам придется ввести правильный пароль для изменения настроек проектора через систему отображения сети проектора.

 **ВАЖНО!** Во время ввода символы отображаются на экране в виде звездочек. Запишите выбранный пароль в этом месте руководства до ввода или сразу после ввода пароля на случай, если вы его забудете.

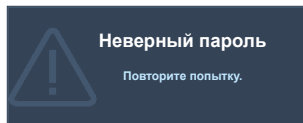
Пароль: _ _ _ _ _

Храните данное руководство в надежном месте.

7. Чтобы выйти из экранного меню, нажмите **MENU/EXIT (меню/выход)**.

Если вы забыли пароль

Если включена функция защиты паролем, то при каждом включении проектора выводится запрос на ввод шестизначного пароля. В случае неправильного ввода пароля в течение 3с будет отображаться сообщение об ошибке ввода пароля, аналогичное показанному на рисунке справа, а затем появится сообщение **ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ**. Можно повторить попытку, указав другой шестизначный пароль, или, если вы не записали пароль в данном руководстве и не помните его, можно воспользоваться процедурой восстановления пароля. Подробную информацию см. в разделе [«Процедура восстановления пароля» на стр. 27](#).



При вводе неверного пароля 5 раз подряд проектор автоматически выключается.

Процедура восстановления пароля

1. Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку **AUTO (авто)** на проекторе или пульте ДУ. На экране проектора появится закодированное число.
2. Запишите это число и выключите проектор.
3. Для раскодирования этого числа обратитесь в местный сервисный центр BenQ. Для подтверждения права владения проектором может потребоваться предоставление документа о его покупке.



Изменение пароля

1. Откройте экранное меню и перейдите в меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Дополнит.> Настройки безопасн. > Изменить пароль**.
2. Нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)**. Появится сообщение **"ВВЕДИТЕ ТЕКУЩИЙ ПАРОЛЬ"**.
3. Введите текущий пароль.
 - i. При правильном вводе пароля появится сообщение **«ВВЕДИТЕ НОВЫЙ ПАРОЛЬ»**.
 - ii. Если пароль указан неправильно, в течение трех секунд будет отображаться сообщение об ошибке ввода пароля, а затем появится сообщение **«ВВЕДИТЕ ТЕКУЩИЙ ПАРОЛЬ»**, после чего можно повторить попытку. Для отмены изменений или ввода другого пароля нажмите кнопку **MENU/EXIT (меню/выход)**.
4. Введите новый пароль.



ВАЖНО! Во время ввода символы отображаются на экране в виде звездочек. Запишите выбранный пароль в этом месте руководства до ввода или сразу после ввода пароля на случай, если вы его забудете.

Пароль: _____


Храните данное руководство в надежном месте.

5. Повторно введите новый пароль для подтверждения.
6. Для проектора был успешно установлен новый пароль. Не забудьте ввести новый пароль в следующий раз при запуске проектора.
7. Чтобы выйти из экранного меню, нажмите **MENU/EXIT (меню/выход)**.

Отключение функции защиты паролем

Для отключения функции защиты паролем откройте экранное меню и перейдите в меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Дополнит. > Настройкi безопасн. > Изменить параметры безопасности**. Нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)**. Появится сообщение «**ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ**». Введите текущий пароль.

- i. После ввода правильного пароля экранное меню вернется на страницу **Настройкi безопасн.**
Нажмите **▼**, чтобы выделить **Блокировка при включении**, а затем нажмите **◀/▶**, чтобы выбрать **Выкл.**. В следующий раз при включении проектора вам не потребуется вводить пароль.
Нажмите **▼**, чтобы выделить **Блокировка управления по сети**, а затем нажмите **◀/▶**, чтобы выбрать **Выкл.**. Теперь **Блокировка управления по сети** разблокирована и настройки проектора можно изменить через систему отображения сети проектора.
- ii. Если пароль указан неправильно, в течение трех секунд будет отображаться сообщение об ошибке ввода пароля, а затем появится сообщение «**ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ**», после чего можно повторить попытку. Для отмены изменений или ввода другого пароля нажмите кнопку **MENU/EXIT (меню/выход)**.

 Несмотря на то, что функция парольной защиты отключена, необходимо сохранить старый пароль на тот случай, если понадобится снова включить ее – при этом потребуется указать старый пароль.


Выбор входного сигнала

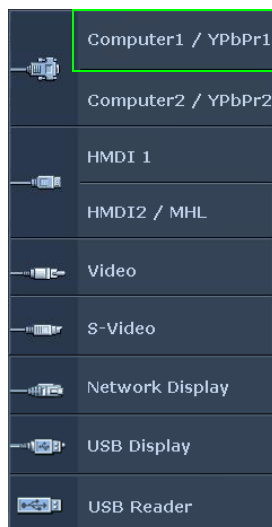
Проектор можно одновременно подключать к нескольким устройствам. Тем не менее, одновременно возможно воспроизведение полноэкранного изображения только от одного источника. При включении проектор автоматически начинает поиск доступных входных сигналов.

Убедитесь, что функция **Быстрый автопоиск** в меню **ИСТОЧНИК** имеет значение **Вкл.**, если нужно, чтобы проектор автоматически выполнял поиск сигналов.

Для выбора источника:

1. Нажмите кнопку **SOURCE (источник)** на проекторе или на пульте ДУ. Появится строка выбора источника.
2. Последовательно нажимайте **▲/▼** до тех пор, пока не будет выбран нужный сигнал, а затем нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)**.
После того, как сигнал будет найден, в углу экрана в течение нескольких секунд будет отображаться информация о выбранном источнике сигнала. Если к проектору подключены разные устройства, повторите шаги 1-2 для поиска другого сигнала.

-  • Уровень яркости проецируемого изображения при переключении изменяется в соответствии с выбранным источником видеосигнала. Презентации данных (графики) в режиме ПК обычно включают в себя статичные изображения. В этом случае устанавливается повышенная яркость по сравнению с режимом «Video», который обычно используется для просмотра движущихся изображений (фильмов).




- Собственное разрешение дисплея проектора соответствует формату 4:3 (MX882UST)/ 16:10 (MW883UST). Для получения лучшего качества изображения необходимо выбрать и использовать входной сигнал, соответствующий данному разрешению. Масштаб для других разрешений будет изменяться проектором в зависимости от настройки формата, что может привести к искажению или снижению четкости изображения. Подробную информацию см. в разделе «Выбор формата изображения» на стр. 29.
- Брандмауэр в компьютере должен быть отключен для работы USB дисплея.

Изменение цветового пространства

Если при подключении проектора к DVD-плееру через вход **HDMI/HML** или **HDMI** цвета будут отображаться неправильно, установите для цветового пространства значение **YUV**.

Для этого выполните следующие действия.

1. Нажмите кнопку **MENU/EXIT (меню/выход)**, а затем нажимайте кнопки **◀/▶**, пока не будет выбрано меню **ИСТОЧНИК**.
2. Нажмите **▼**, чтобы выделить **Передача цветового пространства** а затем нажмите **◀/▶**, чтобы выделить нужное цветовое пространство.

 Данная функция доступна только при использовании порта входа HDMI/HML или HDMI.

Увеличение и поиск деталей


Чтобы посмотреть детали на проецируемом изображении, увеличьте его. Для перемещения по изображению используйте кнопки перемещения.

- Пульт дистанционного управления

 1. Нажмите **ZOOM+ (увеличение+)/ZOOM- (увеличение-)** или **Digital Zoom+ (цифровое увеличение+)/Digital Zoom- (цифровое увеличение-)** для отображения Zoom bar (панели увеличения). Нажмите **ZOOM+ (увеличение+)** или **Digital Zoom+ (цифровое увеличение+)** чтобы увеличить центр изображения. Последовательно нажимайте эту кнопку до тех пор, пока не получите нужный размер.
 2. Для перемещения по изображению воспользуйтесь стрелками перемещения (**▲**, **▼**, **◀**, **▶**) на проекторе или на пульте ДУ.
 3. Для возврата к исходному размеру изображения нажмите кнопку **AUTO (авто)**. Можно также нажать **ZOOM- (увеличение-)** или **Digital Zoom- (цифровое увеличение-)**. При следующем нажатии изображение уменьшается еще больше до первоначального размера.

- Использование экранного меню

1. Нажмите кнопку **MENU/EXIT (меню/выход)**, а затем нажимайте кнопки **◀/▶**, пока не будет выбрано меню **ДИСПЛЕЙ**.
2. Нажмите **▼**, чтобы выделить **Цифровое увеличение**, затем нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)**. Появится панель увеличения.
3. Многократно нажимайте **▲** для увеличения изображения до нужного размера.
4. Чтобы перемещаться по изображению, нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)** для переключения в режим окон, а затем нажимайте кнопки со стрелками (**▲**, **▼**, **◀**, **▶**) на проекторе или пульте ДУ.
5. Чтобы уменьшить размер изображения, нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)** для возврата к функции увеличения/уменьшения, а затем нажмите **AUTO (авто)** для возврата к исходному размеру. Для возврата к исходному размеру можно также многократно нажимать **▼**.

 Перемещение по изображению возможно только после его увеличения. Во время поиска деталей возможно дальнейшее увеличение изображения.

Выбор формата изображения

Формат – это соотношение ширины изображения к его высоте. Большинство аналоговых телевизоров и компьютеров имеют формат 4:3, а цифровые телевизоры и DVD-плееры обычно имеют формат 16:9.

Устройства с цифровым дисплеем, к которым относится данный проектор, благодаря цифровой обработке сигнала могут динамически растягивать и масштабировать выходное изображение. При этом его формат будет отличаться от формата изображения входного сигнала.

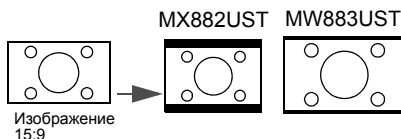
Чтобы изменить формат проецируемого изображения (независимо от формата входного сигнала):

- Пульт дистанционного управления
 1. Нажмите кнопку **ASPECT (формат)** для отображения текущих настроек.
 2. Многократно нажимайте **ASPECT (формат)** для выбора формата, соответствующего формату входного видеосигнала и параметрам экрана.
- Использование экранного меню
 1. Нажмите кнопку **MENU/EXIT (меню/выход)**, а затем нажимайте кнопки ◀ / ▶, пока не будет выбрано меню **ДИСПЛЕЙ**.
 2. Нажмите ▼, чтобы выделить **Формат**.
 3. Нажимайте кнопки ◀ / ▶ для выбора формата, соответствующего формату входного видеосигнала и параметрам экрана.

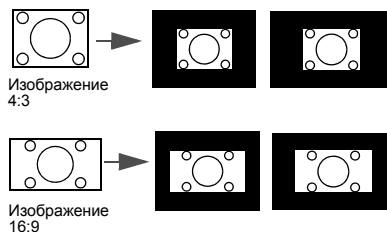
Формат изображения

- На рисунках ниже черные участки обозначают неактивную область, а белые – активную область.
- Экранные меню могут отображаться на незанятых черных областях.

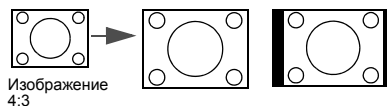
1. **Авто:** Пропорционально изменяет масштаб изображения в соответствии с исходным разрешением проектора (ширина по горизонтали или по вертикали). Данная функция полезна, если изображение на входе имеет формат 4:3 или 16:9 и его требуется изменить таким образом, чтобы максимально использовать площадь экрана, не изменяя при этом формата изображения.



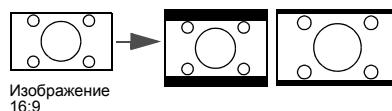
2. **Реальн.:** Изображение проецируется с исходным разрешением, а его размер изменяется в соответствии с областью отображения. Если входной сигнал имеет меньшее разрешение, размер проецируемого изображения окажется меньше полного размера экрана. Для увеличения размера изображения можно также отрегулировать настройки масштаба или передвинуть проектор ближе к экрану. После этого может также потребоваться настройка фокуса проектора.



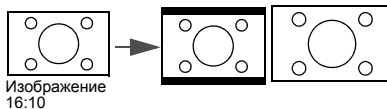
3. **4:3:** Масштабирование изображения производится так, что оно воспроизводится в центре экрана в формате 4:3. Это больше всего подходит для изображений с форматом 4:3 (например, мониторы компьютеров, стандартные телевизоры и фильмы DVD с форматом 4:3), так как в этом случае изменение формата не требуется.



4. **16:9:** Масштабирование изображения производится так, что оно воспроизводится в центре экрана в формате 16:9. Это больше всего подходит для изображений в формате 16:9, например, для телевизоров с высоким разрешением, так как в этом случае формат не меняется.



5. **16:10:** Масштабирование изображения производится таким образом, что оно воспроизводится в центре экрана в формате 16:10. Это лучше всего подходит для изображений, формат которых уже составляет 16:10, поскольку он отображает их без изменения формата.



Оптимизация качества изображения

Цвет стены

В тех случаях, когда изображение проецируется на цветную поверхность (например, окрашенную стену), с помощью функции «Цвет стены» можно скорректировать цвета проецируемого изображения.

Чтобы использовать эту функцию, перейдите в меню **ДИСПЛЕЙ > Цвет стены** и с помощью кнопок **◀/▶** выберите цвет, наиболее близкий к цвету поверхности проецирования. Можно выбрать один из предварительно откалиброванных цветов: **Светло-желтый, Розовый, Светло-зеленый, Синий, и Школьная доска.**

Выбор режима изображения

В проекторе предусмотрено несколько заранее настроенных режимов изображения, позволяющих выбрать наиболее подходящий из них для работы или используемого источника видеосигнала.

Для выбора нужного режима необходимо выполнить следующие шаги.

- Нажимайте **MODE/ENTER (режим/ввод)** на пульте ДУ или на проекторе до тех пор, пока не будет выбран нужный режим.
 - Перейдите в меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ > Режим изображения** и выберите нужный режим с помощью кнопок **◀/▶**.
1. **Ярко режим:** Устанавливает максимальную яркость проецируемого изображения. Данный режим удобен, если требуется повышенная яркость изображения, например, при работе с проектором в хорошо освещенном помещении.
 2. **Презентация режим:** предназначен для презентаций. В этом режиме яркость подбирается таким образом, чтобы обеспечить корректную цветопередачу изображения, передаваемого с ПК или портативного компьютера.
 3. **sRGB режим:** Устанавливает максимальную чистоту цветов RGB для обеспечения максимально корректной передачи изображений вне зависимости от настроек яркости. Этот режим наиболее пригоден для просмотра фотографий, снятых правильно откалиброванной камерой, поддерживающей цветовое пространство sRGB, а также для просмотра ПК-графики и документов, созданных в таких приложениях, как AutoCAD.
 4. **Кино режим:** Подходит для просмотра цветных фильмов, видеоклипов, снятых цифровой камерой, а также цифрового видео с выхода ПК в помещении с малой освещенностью (в темноте).
 5. **3D режим:** используется для воспроизведения 3D изображений и 3D видеороликов.
 6. **Пользов. 1/Пользов. 2 режим:** использует индивидуальные настройки на основании текущих доступных режимов изображения. Подробную информацию см. в разделе **«Настройка режима Пользов. 1/Пользов. 2» на стр. 33.**

Настройка режима Пользов. 1/Пользов. 2

В проекторе предусмотрено два пользовательских режима, которые могут использоваться в случае, если текущие доступные режимы изображений не удовлетворяют потребности пользователя. В качестве начальной точки для индивидуальной настройки можно выбрать один из режимов изображения (за исключением **Пользов. 1/2**).

1. Нажмите **MENU/EXIT (меню/выход)**, чтобы открыть экранное меню.
2. Перейдите в меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ > Режим изображения**.
3. Нажмите **◀/▶**, чтобы выбрать **Пользов. 1** или **Пользов. 2**.
4. Нажмите **▼**, чтобы выделить **Режим справки**.

☞ Данная функция доступна только в том случае, если выбран режим **Пользов. 1** или **Пользов. 2** в пункте подменю **Режим изображения**.

5. Используйте кнопки **◀/▶** для выбора наиболее подходящего режима изображения.
6. Нажмите кнопку **▼**, чтобы выбрать пункт меню, который нужно изменить, и измените значение с помощью кнопок **◀/▶**. Подробнее см. [«Точная настройка качества изображения в пользовательских режимах»](#) ниже.

Точная настройка качества изображения в пользовательских режимах

В зависимости от обнаруженного типа сигнала и выбранного режима изображения некоторые из приведенных ниже функций могут быть недоступны. В зависимости от предпочтений можно настроить эти функции, выделив их и нажав **◀/▶** на проекторе или на пульте ДУ.

Изменение параметра **Яркость**

Чем больше значение, тем изображение ярче.
Чем меньше значение, тем изображение темнее.
Измените данную настройку так, чтобы темная область изображения была черного цвета, и чтобы были видны детали в этой области.



Изменение параметра **Контрастность**

Чем больше значение, тем выше контрастность.
Данный параметр используется для установки максимального уровня белого цвета после регулировки уровня яркости в соответствии с выбранным источником видеосигнала и условиями просмотра.



Изменение параметра **Цвет**

Меньшие значения соответствуют менее насыщенным цветам. При установке слишком высокого значения цвета изображения будут слишком яркими, а изображение – нереалистичным.

Изменение параметра **Тон**

Чем выше значение, тем больше красного цвета в изображении. Чем ниже значение, тем больше зеленого цвета в изображении.

Изменение параметра **Резкость**

Чем больше значение, тем выше резкость изображения. Чем меньше значение, тем ниже резкость изображения.

Изменение параметра **Brilliant Color**

Данная функция использует новый алгоритм обработки цвета и улучшения на уровне системы для повышения яркости, одновременно обеспечивая более яркие и реалистичные цвета. Она позволяет увеличить яркость для полутонов более чем на 50 %, обеспечивая, таким образом, более реалистичное воспроизведение цвета. Для получения изображения такого качества, выберите **Вкл.** Если это не требуется, выберите **Выкл.**

При выборе **Выкл.** функция **Температура цвета** становится недоступной.

Выбор **цветовой температуры изображения**

Настройки цветовой температуры* могут различаться, в зависимости от выбранного типа сигнала.

1. **Холодн.:** Увеличивает количество голубого в белом цвете.
2. **Норм.:** Стандартная настройка оттенков белого.
3. **Теплая:** Увеличивает количество красного в белом цвете.

*Информация о цветовой температуре.

Для различных целей «белыми» могут считаться разные оттенки. Один из распространенных методов представления белого цвета известен как «цветовая температура». Белый цвет с низкой цветовой температурой выглядит красновато-белым. Белый цвет с высокой цветовой температурой выглядит синевато-белым.

Настройка цветовой температуры

Для установки нужной цветовой температуры:

1. Выделите **Температура цвета** и выберите **Теплая, Норм.** или **Холодн.** с помощью кнопок **◀/▶** на проекторе или на пульте ДУ.
2. Нажмите **▼**, чтобы выделить **Настройка температуры цвета**, а затем нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)**. На экране появится страница **Настройка температуры цвета**.
3. С помощью кнопок **▲/▼** выделите нужный пункт для изменения, а затем отрегулируйте значение нажатием **◀/▶**.
 - **Уров. R/Уров. G/Уров. B:** Регулирует уровень контрастности красного, зеленого и синего.
 - **Смещ. R/Смещ. G/Смещ. B:** Регулирует уровень яркости красного, зеленого и синего.
4. Нажмите **MENU/EXIT (меню/выход)**, чтобы выйти и сохранить настройки.

3D управление цветом

В большинстве случаев управление цветом не требуется, например, в классе, в переговорной комнате или в гостиной, где свет не переключается, или там, где через окно проникает дневной свет.

Функция управления цветом может понадобиться только в случае постоянной установки с регулируемым уровнем освещения, например, в помещении для заседаний, лекционных залах или домашних кинотеатрах. Функция управления цветом обеспечивает возможность тонкой регулировки для более точного воспроизведения цвета, в случае необходимости.

Правильная настройка цвета может быть обеспечена только в условиях регулируемого освещения. Для этого понадобится колориметр (измеритель цветового излучения) и комплект подходящих изображений для оценки воспроизведения цвета. Эти инструменты не входят в комплект поставки проектора, но у поставщика проектора можно получить необходимые рекомендации или даже воспользоваться услугами специалиста по настройке.

Функция управления цветом обеспечивает возможность настройки шести диапазонов цветов (RGBCMY). При выборе каждого цвета можно отдельно отрегулировать его диапазон и насыщенность в соответствии со своими предпочтениями.

При наличии проверочного диска, на котором записано несколько шаблонов проверки воспроизведения цвета для мониторов, телевизоров, проекторов и т. д., можно спроецировать любое из этих изображений на экран и войти в меню **3D управление цветом** для настройки параметров.

Для регулировки настроек:

1. Перейдите в меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ** и выделите **3D управление цветом**.
2. Нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)** на проекторе или на пульте ДУ для вывода на экран страницы **3D управление цветом**.
3. Выделите **Основной цвет** и с помощью **◀/▶** выберите нужный цвет: Красный, Желтый, Зеленый, Голубой, Синий или Пурпурный.
4. Нажатием **▼** выделите **Оттенок** и укажите диапазон с помощью кнопок **◀/▶**. При увеличении диапазона в него добавляются цвета, включающие большую пропорцию двух соседних цветов.


Чтобы получить представление о том, как цвета соотносятся друг с другом, см. рисунок справа.



Например, при выборе красного цвета и установке его диапазона на 0, на проецируемом изображении будет выбран только чистый красный. При увеличении диапазона, в него будет также включен красный с оттенками желтого и с оттенками пурпурного.

5. С помощью кнопки **▼** выделите **Насыщенность** и установите нужные значения с помощью кнопок **◀/▶**. Любое изменение вступит в силу незамедлительно.

Например, при выборе красного цвета и установке его значения на 0, это изменение затронет только чистый красный цвет.

 **Насыщенность** – это количество данного цвета в изображении. Меньшие значения соответствуют менее насыщенным цветам; при установке значения 0 этот цвет полностью удаляется из изображения. При очень высоком уровне насыщенности этот цвет будет преобладать и выглядеть неестественно.

6. С помощью кнопки **▼** выделите **Усиление** и установите нужные значения с помощью кнопок **◀/▶**. Это изменение затронет уровень контрастности выбранного основного цвета. Любое изменение вступит в силу незамедлительно.
7. Повторите шаги 3 – 6 для регулировки других цветов.
8. Убедитесь, что сделаны все необходимые изменения.
9. Нажмите **MENU/EXIT (меню/выход)**, чтобы выйти и сохранить настройки.


Перенастройка текущего или всех режимов изображения

1. Перейдите в меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ** и выделите **Сброс настроек изобр.**
2. Нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)** и **▲/▼**, чтобы выделить **Текущие** или **Все**.
 - **Текущие:** возвращает текущий режим изображения к заводским настройкам.
 - **Все:** возврат всех настроек за исключением **Пользов. 1/Пользов. 2** в меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ** к заводским настройкам.

Настройка таймера презентации

Таймер презентации показывает на экране время, оставшееся до конца презентации, чтобы можно было следить за временем во время проведения презентаций. Для использования этой функции выполните следующее.

1. Перейдите в меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Основные > Таймер презентации** и нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)** для отображения страницы **Таймер презентации**.
2. Выделите **Интервал таймера** и установите интервал таймера нажатием кнопку **◀/▶**. Можно установить любой промежуток времени продолжительностью 1 – 5 минут с приращением 1 мин. и продолжительностью 5 – 240 минут с приращением 5 мин.

 Если таймер уже включен, он будет перезагружаться каждый раз при изменении параметра «Интервал таймера».

3. Нажмите **▼**, чтобы выделить **Дисплей таймера**, и укажите, должен ли таймер отображаться на экране, нажатием кнопки **◀/▶**.

Выбор	Описание
Всегда	Показывает таймер на экране на протяжении всего времени презентации.
1 мин/2 мин/3 мин	Показывает таймер на экране в последние 3/2/1 минуты.
Никогда	Скрывает таймер во время презентации.

4. Нажмите **▼**, чтобы выделить **Положение таймера**, и установите положение таймера с помощью кнопки **◀/▶**.

Слева сверху → Слева снизу → Справа сверху → Справа снизу

5. Нажмите **▼**, чтобы выделить **Способ отсчета таймера**, а затем выберите нужный способ отсчета таймера с помощью кнопки **◀/▶**.

Выбор	Описание
Вперед	Увеличение от 0 до установленного времени.
Назад	Уменьшение от установленного времени до 0.

6. Нажмите **▼**, чтобы выделить **Звуковое напоминание**, и укажите, следует ли включать функцию звукового напоминания с помощью кнопки **◀/▶**. Если вы выбрали **Вкл.**, за 30 секунд до окончания заданного времени будет подано два звуковых сигнала, а по истечении времени – три звуковых сигнала.
7. Чтобы включить таймер презентации, нажмите кнопку **▼**, а затем с помощью кнопки **◀/▶** выделите **Вкл.** и нажмите кнопку **MODE/ENTER (режим/ввод)**.
8. На экране появится подтверждение. Выделите **Да** и нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)** на проекторе или на пульте ДУ для подтверждения. На экране появится сообщение «**Таймер включен**». Таймер начнет отсчет времени до включения.

Для сброса таймера необходимо выполнить следующие действия:


1. Перейдите в меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Основные > Таймер презентации** и выделите **Выкл.** Нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)**. На экране появится подтверждение.
2. Выделите **Да** и нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)**. На экране появится сообщение «**Таймер выключен**».

Удаленное постраничное пролистывание

Перед использованием функции перелистывания подключите проектор к ПК или портативному компьютеру с помощью кабеля USB. Подробную информацию см. в разделе «Подключение» на стр. 18.


С помощью **PAGE+/PAGE-** (страница+/страница-) или **Page Up/Page Down** (стр. вверх/стр. вниз) на пульте ДУ можно управлять программой отображения (на подключенном ПК), поддерживающей команды перелистывания вверх/вниз (например, Microsoft PowerPoint).

Если функция удаленного постраничного пролистывания не работает, проверьте USB-соединение и убедитесь в том, что на компьютере установлена последняя версия драйверов для мыши.

 Функция удаленного постраничного пролистывания не работает с операционной системой Microsoft® Windows®98. Рекомендуется использовать операционную систему Windows®XP или более позднюю.

Фиксация изображения

Для остановки кадра нажмите **FREEZE (стоп-кадр)** на пульте ДУ. В левом верхнем углу экрана появится слово «СТОП-КАДР». Для отмены функции нажмите любую кнопку на проекторе или на пульте ДУ.

 Если на пульте ДУ есть следующие кнопки, то следует помнить, что они не отменяют функцию: **LASER (лазер)**, **PAGE+/PAGE-** (страница+/страница-), **Page Up/Page Down** (стр. вверх/стр. вниз).

Даже если изображение на экране остановлено, его воспроизведение продолжается на видео- или другом устройстве. Поэтому даже при остановленном изображении продолжается воспроизведение звука, если подключено устройство с активным аудиовыходом.


Скрытие изображения

Во время презентации, чтобы привлечь внимание аудитории, можно скрыть изображение на экране с помощью кнопки **ECO BLANK (экон. пустой экран)** на проекторе или на пульте ДУ. Если данная функция активируется при подключенном входном аудиосигнале, воспроизведение звука продолжается.

В меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Основные > Настройки рабочего режима > Таймер пустого экрана** можно задать продолжительность промежутка времени, по истечении которого проектор автоматически включает изображение при отсутствии воздействия пользователя на элементы управления проектора или пульта ДУ.

Если установка продолжительности не подходит для презентации, выберите **Отключено**.



Независимо от того, включена ли функция **Таймер пустого экрана**, можно нажимать большинство кнопок на проекторе или на пульте ДУ, чтобы восстановить изображение.



 Во время работы проектора запрещается закрывать проекционный объектив какими-либо предметами – это может привести к нагреванию и деформированию этих предметов или даже стать причиной возгорания.

Блокировка кнопок управления

С помощью блокировки кнопок управления на проекторе можно предотвратить случайное изменение настроек проектора (например, детьми). При включенной функции **Блокировка клавиш панели** кнопки управления на проекторе не

работают, за исключением кнопки  **POWER (питание)**.

1. Перейдите в меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Основные > Блокировка клавиш панели** и выберите **Вкл.** кнопками  /  на проекторе или на пульте ДУ. На экране появится подтверждение.
2. Выделите **Да** и нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)**.

Для отключения блокировки кнопок проектора используйте пульт ДУ для входа в меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Основные > Блокировка клавиш панели** и нажмите  / , чтобы выбрать **Выкл.**.



- При заблокированных кнопках проектора кнопки пульта ДУ остаются включенными.
- Если проектор будет выключен без разблокирования его кнопок, то при следующем включении проектор останется с заблокированными кнопками.






Эксплуатация в условиях большой высоты

При работе на высоте 1500–3000м над уровнем моря и при температуре окружающей среды 0–35°С рекомендуется использовать **Режим высокогорья**.



Не используйте **Режим высокогорья** на высоте 0–1500м и при температуре окружающей среды 0–35°С. Включение данного режима в подобных условиях приведет к переохлаждению проектора.

Чтобы включить **Режим высокогорья**:

1. Нажмите кнопку **MENU/EXIT (меню/выход)**, а затем нажимайте кнопки  / , пока не будет выбрано меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Дополнит.**
2. Нажмите , чтобы выделить **Режим высокогорья**, а затем нажмите  / , чтобы выбрать **Вкл.** На экране появится подтверждение.
3. Выделите **Да** и нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)**.

Если используется **Режим высокогорья**, возможно повышение уровня рабочего шума, связанное с увеличением оборотов вентилятора для обеспечения надлежащего охлаждения и функционирования системы.






При эксплуатации проектора в других тяжелых условиях (отличных от вышеуказанных) возможно автоматическое отключение проектора, обеспечивающее его защиту от перегрева. В этом случае, следует переключить проектор в «Режим высокогорья» для предотвращения отключения. Однако это не означает, что данный проектор можно эксплуатировать абсолютно в любых жестких условиях окружающей среды.

Регулировка звука

Следующая регулировка звука выполняется для динамика проектора. Убедитесь в правильности подключения через аудиовход проектора. Подробная информация о подключении через аудиовход представлена в разделе **«Подключение» на стр. 18**.

Отключение звука

Для временного отключения звука:

1. Нажмите кнопку **MENU/EXIT (меню/выход)**, а затем нажимайте кнопки  / , пока не будет выбрано меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Дополнит.**
2. С помощью кнопки  выделите **Настройки звука**, а затем нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)**. На экране появится страница **Настройки звука**.
3. Выделите **Отключение звука** и с помощью кнопок  /  выберите **Вкл.**

☞ Также можно нажать кнопку **MUTE (отключение звука)** (если имеется) на пульте ДУ для включения и выключения звука проектора.

Регулировка громкости звука

Для регулировки уровня звука нажмите **⏮ / ⏭**, или:

1. Повторите шаги 1 – 2 выше.
2. С помощью кнопки **▼** выделите пункт **Громкость** и выберите нужный уровень громкости с помощью кнопок **◀ / ▶**.

Отключение функции **Звук вкл./выкл. пит.**

Для отключения звука при включении/выключении питания:

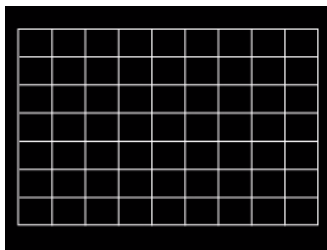
1. Повторите шаги 1 – 2 выше.
2. Нажмите **▼**, чтобы выделить **Звук вкл./выкл. пит.**, а затем нажмите **◀ / ▶**, чтобы выбрать **Выкл.**.

☞ В данном случае изменить **Звук вкл./выкл. пит.** можно только путем установки значения Вкл. или Выкл. Отключение звука или изменение уровня громкости не влияет на **Звук вкл./выкл. пит.**

Использование тестового шаблона

Проектор может выводить решетку тестового образца. Он позволяет отрегулировать размер и фокус изображения и избежать искажений проецируемого изображения.

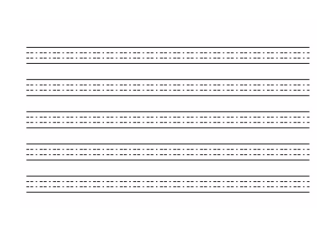
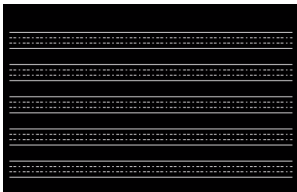
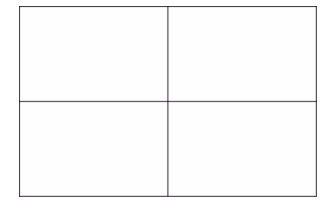
Для отображения тестового образца откройте экранное меню и перейдите в **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Дополнит. > Тестовый образец**, затем нажмите **◀ / ▶**, чтобы выбрать **Вкл.**



Использование обучающих шаблонов

Проектор предлагает несколько предустановленных шаблонов для разных обучающих целей. Для активации шаблона:

1. Откройте экранное меню и перейдите в **ДИСПЛЕЙ > Обучающий шаблон**, затем нажмите **▲/ ▼**, чтобы выбрать **Школьная доска** или **Белая доска**.
2. Нажмите **◀/▶**, чтобы выбрать нужный шаблон.
3. Нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)**, чтобы активизировать шаблон.

Обучающий шаблон	Белая доска	Школьная доска
Составление письма		
Рабочий лист		
Координатная сетка		

Презентации с USB-устройства чтения

Эта функция позволяет просматривать в режиме слайд-шоу изображения, сохраненные на подключенном к проектору USB-накопителе. Она устраняет необходимость использования компьютера как источника.

Поддерживаемые форматы файлов:

- JPEG(JPG)
- PNG
- TIFF
- BMP
- GIF

- ☞ Нераспознанные символы в названии файла отображаются в виде квадратов.
 - Не поддерживаются названия файлов на тайском языке.
 - Файлы в форматах GIF, TIFF, PNG и BMP могут отображаться, если их размер не превышает WXGA (1280 x 800).
 - Если в папке находится более 200 файлов, отображаться будут только первые 200 файлов.
1. Вставьте USB-накопитель в разъем USB типа A на проекторе.
 2. Проектор автоматически выведет содержимое обнаруженного USB-накопителя. Также можно выбрать **USB-устройство чтения** в строке выбора источника.
 3. В нижнем левом углу экрана появится иконка обнаруженного диска USB. Нажмите **▲/▼/◀/▶** для выбора нужного диска, затем нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)**.
 4. Появятся пиктограммы находящихся на накопителе USB файлов.

При просмотре эскизов

Функция	Нажмите
прокрутка эскизов	▲/▼/◀/▶
открытие папки или полноэкранный просмотр файла/документа	MODE/ENTER (режим/ввод)
возврат в папку уровнем выше	MODE/ENTER (режим/ввод) при выборе пиктограммы «Назад»
переход на другую страницу	◀/▶


5. Для выхода из полноэкранного режима нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)**.

Выключение проектора

1. Нажмите **POWER (питание)** или **OFF (ВЫКЛ.)**, после чего появится запрос на подтверждение.


При отсутствии каких-либо действий со стороны пользователя в течение нескольких секунд сообщение исчезает.

2. Нажмите **POWER (питание)** или **OFF (ВЫКЛ.)** еще раз. **Индикатор POWER (питания)** мигает оранжевым, лампа проектора выключается, а вентиляторы продолжают работать в течение примерно 90 секунд для охлаждения проектора.

 В целях защиты лампы проектор не реагирует на команды во время охлаждения.

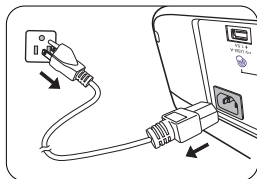
Чтобы сократить время охлаждения, можно включить функцию быстрого охлаждения. Подробную информацию см. в разделе «[Быстрое охлаждение](#)» на стр. 50.

3. По окончании охлаждения будет подан «**Звук отключения питания**». **Индикатор POWER (питания)** горит оранжевым, а вентиляторы выключаются. Извлеките вилку шнура питания из розетки.

 • Чтобы отключить звук включения/выключения питания, см. «[Отключение функции Звук вкл./выкл. пит.](#)» на стр. 39.

- Если проектор выключен неправильно, то при его повторном включении включаются вентиляторы охлаждения, работающие в течение нескольких минут. Снова нажмите **POWER (питание)** или **ON (ВКЛ.)**, чтобы включить проектор, после того как вентиляторы остановятся и **Индикатор POWER (питания)** станет оранжевым.

- Срок службы лампы зависит от условий освещения и эксплуатации.



Непосредственное отключение питания

Сетевой кабель можно отключить сразу после выключения проектора. Чтобы защитить лампу подождите приблизительно 10 минут прежде чем перезапустить проектор. (При попытке перезапустить проектор вентилятор может работать несколько минут для охлаждения.) В этом случае снова нажмите **POWER (питание)** или **ON (ВКЛ.)**, чтобы включить проектор после того, как вентиляторы остановятся, и **Индикатор POWER (питания)** станет оранжевым.

Работа с меню

Система меню

Обратите внимание, что функции экранных меню зависят от типа выбранного входного сигнала и модели проектора.

Главное меню	Подменю	Параметры	
1. ДИСПЛЕЙ	Цвет стены	Выкл./Светло-желтый/Розовый/ Светло-зеленый/Синий/Школьная доска	
	Формат	Авто/Реальн./4:3/16:9/16:10	
	Тр. иск. 2D		
	Настройка по углам		
	Настройка по поверхности	Гориз./Верт.	
	Положение		
	Фаза		
	Размер по горизонт.		
	Цифровое увеличение		
	3D	Режим 3D	Авто/Верх/низ/Черед. Кадров/ Упаковка кадров/Гор. стереопара/ Выкл.
		Синхр. 3D – Инвертировать	Отключено/Инвертировать
		Сохранить настройки 3D	Настройки 3D 1/Настройки 3D 2/ Настройки 3D 3
		Применить настройки 3D	Настройки 3D 1/Настройки 3D 2/ Настройки 3D 3/Выкл.
	Обучающий шаблон	Школьная доска	Выкл./Составление письма/Рабочий лист/Координатная сетка
		Белая доска	Выкл./Составление письма/Рабочий лист/Координатная сетка
	2. ИЗОБРАЖЕНИЕ	Режим изображения	Ярко/Презентация/sRGB/Кино/(3D)/Пользов. 1/ Пользов. 2
		Режим справки	Ярко/Презентация/sRGB/Кино/(3D)
Яркость			
Контрастность			
Цвет			
Тон			
Резкость			
Brilliant Color		Вкл./Выкл.	
Температура цвета		Холодн./Норм./Теплая	
Настройка температуры цвета		Уров. R/Уров. G/Уров. B/Смещ. R/ Смещ. G/Смещ. B	
3D управление цветом		Основной цвет	R/G/B/C/M/Y
		Оттенок	
		Насыщенность	
		Усиление	
Сброс настроек изобр.		Текущие/Все/Отмена	
3. ИСТОЧНИК	Быстрый автопоиск	Вкл./выкл.	
	Передача цветового пространства	Авто/RGB/YUV	





Главное меню	Подменю	Параметры	
4. НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Основные	Таймер презентации	Интервал таймера	1 ~ 240 минут
		Дисплей таймера	Всегда/3 мин/2 мин/1 мин/никогда
		Положение таймера	Слева сверху/Слева снизу/Справа сверху/Справа снизу
		Способ отсчета таймера	Назад/Вперед
		Звуковое напоминание	Вкл./Выкл.
		Вкл./Выкл.	
	Язык		English / Français / Deutsch Italiano / Español / Русский 繁體中文 / 简体中文 / 日本語 / हिन्दी 한국어 / Svenska / Nederlands / Türkçe Čeština / Português / ʻŋŋ / Polski Magyar / Tiếng Việt / Hrvatski / Română Norsk / Dansk / Български / Suomi Indonesian / Ελληνικά / العربية
	Установка проектора		Спер. - стол/Сзади на столе/Сзади на потолке/Спереди на потолке
	Настройки меню	Время вывода меню	5 с/10 с/20 с/30 с/всегда
		Положение меню	В центре/Слева сверху/Справа сверху/Справа снизу/Слева снизу
		Напоминающее сообщение	Вкл./Выкл.
	Настройки рабочего режима	Прямое включение питания	Вкл./Выкл.
		Вкл. при обнаруж. сигнала	Вкл./Выкл.
		Автоотключение	Отключено/3 мин/10 мин/15 мин/20 мин/25 мин/30 мин
		Быстрое охлаждение	Вкл./Выкл.
		Немедленный перезапуск	Вкл./Выкл.
		Таймер пустого экрана	Отключено/5 мин/10 мин/15 мин/20 мин/25 мин/30 мин
		Таймер сна	Отключено/30 мин/1 ч/2 ч/3 ч/4 ч/8 ч/12 ч
	Блокировка клавиш панели		Вкл./Выкл.
	Цвет фона		Черный/Синий/Фиолетовый/BenQ
	Начальный экран		Черный/Синий/BenQ
	Сенсорный блок PointWrite		Вкл./Выкл.



Главное меню	Подменю	Параметры	
5. НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Дополнит.	Режим высокогорья	Вкл./Выкл.	
	Настройки звука	Отключение звука	Вкл./Выкл.
		Громкость	
		Звук вкл./выкл. пит.	Вкл./Выкл.
	Настройки лампы	Режим лампы	Норм./Экономичный/SmartEco
		Сброс таймера лампы	
		Время раб. лампы	
	Настройки безопасн.	Изменить пароль	
		Изменить параметры безопасности	Блокировка при включении Блокировка управления по сети
	Скорость передачи	2400/4800/9600/19200/38400/ 57600/115200	
	Тестовый образец	Вкл./Выкл.	
	Субтитры (СТ)	Включить СТ	Вкл./Выкл.
		Версия СТ	CC1/CC2/CC3/CC4
	Настройки реж. ожид.	Сеть	Включить режим ожидания сети
			Автоматическое отключение режима ожидания сети
Зарядка через интерфейс MHL		Вкл./Выкл.	
Выход монитора		Вкл./Выкл.	
Транзитная передача звука	Выкл./Аудиовход1/Аудиовход2/ Аудио Лев./Прав./HDMI/HDMI2/ MHL/Сигнал по сети/USB- дисплей		




Главное меню	Подменю	Параметры	
5. НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Дополнит.	Сетевые настройки	Проводная локальная сеть	Состояние
			DHCP
			IP адрес
			Маска подсети
			Шлюз по умолчанию
			Сервер DNS
			Применить
		Беспроводная локальная сеть	Состояние
			SSID
			SSID-дисплей
		IP адрес	
		Режим соединения	
	Применить		
	Удаленный рабочий стол		
	Пароль для проецирования	Вкл./Выкл.	
	Трансляция		
	Обнаружение устройства AMX MAC-адрес	Вкл./Выкл.	
	Сброс всех настроек		
6. ИНФОРМАЦИЯ	Текущее состояние системы	<ul style="list-style-type: none"> • Источник • Режим изображения • Режим лампы • Разрешение • Формат 3D • Система цвета • Нарботка Лампы • Версия встроенного ПО 	


Обратите внимание, что эти пункты меню доступны только в том случае, если проектор обнаружил по крайней мере один действительный сигнал. Если к проектору не подключено оборудование или сигнал не обнаружен, доступны лишь некоторые пункты меню.


Описание каждого меню



Функция	Описание
Цвет стены	Корректировка цвета проецируемого изображения в тех случаях, когда поверхность отображения не является белой. Подробную информацию см. в разделе «Цвет стены» на стр. 32.
Формат	Существует несколько способов установки формата изображения в зависимости от источника входного сигнала. Подробную информацию см. в разделе «Выбор формата изображения» на стр. 29.
Тр. иск. 2D	Коррекция любого трапецидального искажения изображения. Подробную информацию см. в разделе «Коррекция трапецидального искажения» на стр. 22.
Настройка по углам	Подробную информацию см. в разделе «Настройка по углам» на стр. 23.
Настройка по поверхности	Подробную информацию см. в разделе «Настройка по поверхности» на стр. 24.
Положение	<p>Отображение страницы настройки положения. Для перемещения проецируемого изображения воспользуйтесь кнопками перемещения. Значения, отображаемые в нижней части страницы, изменяются при каждом нажатии кнопки до достижения максимального или минимального соответствующего значения.</p> <p> Данная функция доступна только при выбранном сигнале ПК (аналоговый RGB).</p>
Фаза	<p>Регулировка фазы синхронизации для уменьшения искажения изображения.</p> <p> Данная функция доступна только при выбранном сигнале ПК (аналоговый RGB).</p> 
Размер по горизонт.	<p>Настройка ширины изображения по горизонтали.</p> <p> Данная функция доступна только при выбранном сигнале ПК (аналоговый RGB).</p>
Цифровое увеличение	Увеличение или уменьшение размера проецируемого изображения. Подробную информацию см. в разделе «Увеличение и поиск деталей» на стр. 29.

Функция	Описание
<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">1. ДИСПЛЕЙ меню</p> <p style="text-align: center;">3D</p>	<p>Данный проектор оснащен функцией 3D, которая позволяет просматривать фильмы и видеоклипы 3D в более реалистичном формате за счет повышенной глубины изображения. Для просмотра изображений 3D необходимо использовать специальные очки.</p> <p>Режим 3D По умолчанию выбирается настройка Авто, и проектор автоматически выбирает подходящий формат 3D при обнаружении материалов 3D. Если проектор не может распознать формат 3D, нажмите ▲/▼ для выбора режима 3D.</p> <p> Если функция 3D включена:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Уровень яркости проецируемого изображения уменьшится. • Следующие настройки изменить нельзя: Режим изображения, Режим справки. • Тр. иск. 2D можно изменить только в ограниченных пределах. <p>Синхр. 3D – Инvertировать При наличии инvertированной глубины изображения используйте эту функцию для устранения проблемы.</p> <p>Сохранить настройки 3D После успешного отображения материалов 3D и ввода необходимых поправок можно включить данную функцию и выбрать набор настроек 3D, чтобы сохранить текущие настройки 3D.</p> <p>Применить настройки 3D После того как настройки 3D будут сохранены, можно применить их, выбрав из набора сохраненных настроек 3D. После применения настроек, проектор автоматически воспроизведет поступающие материалы 3D, если они соответствуют сохраненным настройкам 3D.</p> <p> Может (могут) использоваться только набор (-ы) настроек 3D с введенными данными.</p>
<p>Обучающий шаблон</p>	<p>Подробную информацию см. в разделе «Использование обучающих шаблонов» на стр. 40.</p>

Функция	Описание
2. ИЗОБРАЖЕНИЕ меню	Режим изображения Стандартные режимы изображения позволяют оптимизировать настройку изображения в соответствии с типом программы. Подробную информацию см. в разделе « Выбор режима изображения » на стр. 32.
	Режим справки Выбор режима изображения, наиболее подходящего по качеству, и дальнейшая тонкая настройка изображения путем установки параметров, отображаемых ниже на этой странице. Подробную информацию см. в разделе « Настройка режима Пользов. 1/Пользов. 2 » на стр. 33.
	Яркость Настройка яркости изображения. Подробную информацию см. в разделе « Изменение параметра Яркость » на стр. 33.
	Контрастность Настройка контрастности между темной и светлой частями изображения. Подробную информацию см. в разделе « Изменение параметра Контрастность » на стр. 33.
	Цвет Регулирование уровня насыщенности цвета – количества каждого цвета в изображении. Подробную информацию см. в разделе « Изменение параметра Цвет » на стр. 33.  Данная функция доступна только при выбранном сигнале Video, S-Video или Component Video (компонентный видеосигнал).
	Тон Настройка красного и зеленого цветовых оттенков изображения. Подробную информацию см. в разделе « Изменение параметра Тон » на стр. 33.  Данная функция доступна только при выбранном сигнале Video или S-Video.
	Резкость Настройка резкости изображения. Подробную информацию см. в разделе « Изменение параметра Резкость » на стр. 33.  Данная функция доступна только при выбранном сигнале Video, S-Video или Component Video (компонентный видеосигнал).
	Brilliant Color Подробную информацию см. в разделе « Изменение параметра Brilliant Color » на стр. 34.
	Температура цвета Подробную информацию см. в разделе « Выбор цветовой температуры изображения » на стр. 34.
	Настройка температуры цвета Подробную информацию см. в разделе « Настройка цветовой температуры » на стр. 34.
3D управление цветом Подробную информацию см. в разделе « 3D управление цветом » на стр. 34.	
Сброс настроек изобр. Подробную информацию см. в разделе « Перенастройка текущего или всех режимов изображения » на стр. 35.	
3. ИСТОЧНИК	Быстрый автопоиск Подробную информацию см. в разделе « Выбор входного сигнала » на стр. 28.
	Передача цветового пространства Подробную информацию см. в разделе « Изменение цветового пространства » на стр. 29.

Функция	Описание
Таймер презентации	Функция напоминания выступающему о времени окончания презентации. Подробную информацию см. в разделе «Настройка таймера презентации» на стр. 36.
Язык	Выбор языка экранных меню. Подробную информацию см. в разделе «Порядок работы с меню» на стр. 25.
Установка проектора	Проектор можно установить под потолком или позади экрана, а также с одним или несколькими зеркалами. Подробную информацию см. в разделе «Использование быстрой установки» на стр. 14.
Настройки меню	Время вывода меню Выбор времени отображения экранного меню после последнего нажатия кнопки.
	Положение меню Определяет положение экранного меню. Напоминающее сообщение Настройка включения или отключение показа сообщений-напоминаний.
Настройки рабочего режима	Прямое включение питания Обеспечивает автоматическое включение проектора после подачи питания по шнуру питания.
	Вкл. при обнаруж. сигнала Отвечает за непосредственное включение проектора баз нажатия POWER (питание) или ON (Вкл.) , когда он находится в режиме ожидания, а также регистрирует сигнал VGA или HDMI с напряжением 5В.
	Автоотключение Обеспечивает автоматическое выключение проектора при отсутствии входного сигнала в течение заданного времени. Подробную информацию см. в разделе «Настройка Автоотключение» на стр. 55.
	Быстрое охлаждение Используется для включения и выключения функции быстрого охлаждения. При установке значения Вкл. функция активна, и время охлаждения проектора сокращается приблизительно до 15 секунд по сравнению с нормальным временем охлаждения, равным 90 секундам.  Данная функция доступна, только если параметр Немедленный перезапуск отключен. Немедленный перезапуск При установке значения Вкл. можно немедленно перезапустить проектор в течение 90 секунд после выключения. Таймер пустого экрана Установка времени отображения пустого экрана после включения функции пустого экрана; по истечении указанного времени снова выводится изображение. Подробную информацию см. в разделе «Скрытие изображения» на стр. 37. Таймер сна Настройка таймера автоматического выключения проектора.

	Функция	Описание
4. НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Основные меню	Блокировка клавиш панели	Блокирует все кнопки на пульте проектора, кроме кнопки  POWER (питание) и кнопок на пульте ДУ. Подробную информацию см. в разделе « Блокировка кнопок управления » на стр. 38 .
	Цвет фона	Задает цвет фона для проектора.
	Начальный экран	Выбор заставки при включении проектора.
	Сенсорный блок PointWrite	Включает и выключает подачу питания 5В на «разъем типаА» для сенсорного блока PointWrite.
5. НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Дополнит. меню	Режим высокогорья	Режим для работы на большой высоте. Подробную информацию см. в разделе « Эксплуатация в условиях большой высоты » на стр. 38 .
	Настройки звука	Подробную информацию см. в разделе « Регулировка звука » на стр. 38 .
	Настройки лампы	<p>Режим лампы Подробную информацию см. в разделе «Настройка Режим лампы» на стр. 55.</p> <p>Сброс таймера лампы Подробную информацию см. в разделе «Сброс таймера лампы» на стр. 59.</p> <p>Время раб. лампы Подробную информацию о расчете времени работы лампы см. в разделе «Данные о времени работы лампы» на стр. 55.</p>
	Настройки безопасн.	Подробную информацию см. в разделе « Защита паролем » на стр. 26 .

Функция	Описание
Скорость передачи	Задает скорость передачи, соответствующую параметрам компьютера, для подключения проектора с помощью кабеля RS-232 или загрузки микропрограммного обеспечения проектора. Эта функция может использоваться только квалифицированными специалистами по обслуживанию.
Тестовый образец	Подробную информацию см. в разделе «Использование тестового шаблона» на стр. 39.
Субтитры (СТ)	<p>Включить СТ Для включения функции выберите Вкл. при передаче субтитров выбранным входным сигналом.</p> <ul style="list-style-type: none"> Субтитры: Отображение на экране диалога, монолога и звуковых эффектов телевизионных программ и видео в виде субтитров (обычно имеют отметку «СС» в ТВ программах). <p>Версия СТ Выбор предпочитаемого режима субтитров. Для просмотра субтитров выберите СС1, СС2, СС3 или СС4 (СС1 показывает субтитры на официальном языке вашего региона).</p>
Настройки реж. ожид.	<p>Сеть</p> <ul style="list-style-type: none"> Включить режим ожидания сети Для включения этой функции выберите Вкл.. Этот проектор может обеспечить сетевую функцию в режиме ожидания. Для отключения этой функции выберите Выкл.. Этот проектор не может обеспечить сетевую функцию в режиме ожидания. Автоматическое отключение режима ожидания сети Позволяет проектору отключать сетевую функцию после определенного срока времени и переходить в режим ожидания. Например, если выбран параметр «20мин», то проектор будет предоставлять сетевую функцию в течение 20 минут, затем перейдет в режим ожидания. По истечении 20 мин проектор перейдет в стандартный режим ожидания. <p> Данная функция доступна, только если включен параметр Включить режим ожидания сети.</p> <p>Зарядка через интерфейс MHL Для включения этой функции выберите Вкл.. Пока проектор получает питание, он будет автоматически заряжать подсоединенное интеллектуальное устройство, совместимое с MHL.</p> <p>Выход монитора Для включения этой функции выберите Вкл.. Проектор может выводить сигнал VGA, когда он находится в режиме ожидания, а разъем COMPUTER1 (компьютер1) подключен к соответствующим устройствам. Для рекомендаций по установлению соединения см. «Подключение» на стр. 18.</p> <p>Транзитная передача звука Проектор может воспроизводить звук в режиме ожидания и при правильном подключении соответствующих разъемов. Нажмите ◀/▶, чтобы выбрать источник для использования. Для рекомендаций по установлению соединения см. «Подключение» на стр. 18.</p> <p> Использование этой функции немного увеличивает расход электроэнергии в режиме ожидания.</p>

Функция	Описание
5. НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Дополнит. меню	Сетевые настройки Под подробную информацию см. в Руководство по эксплуатации сетевого проектора BenQ.
	Сброс всех настроек  Возврат к исходным заводским настройкам. Сброс следующих настроек не производится: Пользов. 1, Пользов. 2, Передача цветового пространства, Установка проектора, Сенсорный блок PointWrite, Режим высокогорья, Настройки безопасн., Скорость передачи и Сетевые настройки.
6. ИНФОРМАЦИЯ меню	Источник Показывает текущий источник сигнала. Режим изображения Показывает режим, выбранный в меню ИЗОБРАЖЕНИЕ. Режим лампы Показывает текущий режим лампы. Разрешение Показывает исходное разрешение входного сигнала. Формат 3D Показывает текущий режим 3D. Система цвета Показывает входной формат системы. Наработка Лампы Показывает наработку лампы в часах. Версия встроенного ПО Показывает версию микропрограммного обеспечения проектора.

Обслуживание

Уход за проектором

Данный проектор не требует значительного обслуживания. Единственное, что необходимо регулярно выполнять, – это чистка объектива и корпуса.

Запрещается снимать какие-либо детали проектора, кроме лампы. При необходимости замены других частей обращайтесь к поставщику.

Чистка объектива


В случае появления на поверхности объектива пыли или грязи выполните чистку. Перед очисткой объектива обязательно выключите проектор и дайте ему полностью остыть.

- Для очистки от пыли используйте сжатый воздух.
- В случае появления грязи или пятен очистите поверхность с помощью бумаги для чистки объектива и аккуратно протрите мягкой тканью, пропитанной чистящим средством для объектива.
- Никогда не используйте абразивные материалы, щелочные или кислотные очистители, абразивную пасту или такие летучие растворители как спирт, бензин или инсектициды. Использование таких материалов или продолжительный контакт с резиной или винилом может привести к повреждению поверхности проектора и материала корпуса.

Чистка корпуса проектора

Перед очисткой корпуса необходимо выключить проектор, следуя процедуре отключения, описанной в разделе [«Выключение проектора» на стр. 42](#), и вынуть штепсельную вилку из розетки.

- Для удаления грязи или пыли протрите корпус мягкой тканью без пуха.
- Для очистки от присохшей грязи или пятен смочите мягкую ткань водой или нейтральным (pH) растворителем и протрите корпус.

 Запрещается использовать воск, спирт, бензин, растворитель и другие химические моющие средства. Это может привести к повреждению корпуса.

Хранение проектора

При необходимости длительного хранения проектора соблюдайте следующие правила.

- Убедитесь, что температура и влажность в месте хранения соответствуют рекомендациям для данного проектора. Информацию о диапазоне температур можно найти в разделе [«Технические характеристики» на стр. 62](#) или получить у поставщика.
- Уберите ножки регулятора наклона.
- Извлеките элементы питания из пульта ДУ.
- Упакуйте проектор в оригинальную или аналогичную упаковку.

Транспортировка проектора

Рекомендуется осуществлять транспортировку проектора в оригинальной заводской или аналогичной упаковке.

Сведения о лампе

Данные о времени работы лампы

Во время работы проектора продолжительность наработки лампы (в часах) автоматически рассчитывается с помощью встроенного таймера.

Общее (суммарное) количество часов работы лампы = 2,4 x (кол-во часов в режиме **Норм.**) + 1,5 x (кол-во часов в режиме **Экономичный**) + 1,0 x (кол-во часов в режиме **SmartEco**)

Для получения данных о времени работы лампы (в часах):

1. Нажмите **MENU/EXIT (меню/выход)**, а затем нажмите ◀/▶, чтобы выделить меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Дополнит.**
2. С помощью кнопки ▼ выделите **Настройки лампы**, а затем нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)**. На экране появится страница **Настройки лампы**.
3. В меню отобразится информация **Время раб. лампы**.
4. Чтобы выйти из меню, нажмите **MENU/EXIT (меню/выход)**.

Сведения о времени наработки лампы можно также найти в меню **ИНФОРМАЦИЯ**.

Продление срока службы лампы

Проекторная лампа является расходным материалом, и при правильной эксплуатации ее срок службы составляет до 3000 – 4000 часов. Чтобы максимально продлить срок службы лампы, можно выполнить следующие настройки в экранном меню.

• Настройка Режим лампы

Работа проектора в режиме **Экономичный** или **SmartEco** позволяет увеличить срок службы лампы. Для этого перейдите в меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ:**

Дополнит. > Настройки лампы > Режим лампы и нажимайте кнопки ◀/▶.

Режим лампы	Описание
Норм.	Дает полную мощность лампы
Экономичный	Снижает яркость, чтобы увеличить срок службы лампы и уменьшает шум вентилятора
SmartEco	Автоматически регулирует мощность лампы в зависимости от яркости воспроизводимого материала

• Настройка Автоотключение

При использовании данной функции происходит автоматическое выключение проектора, если отсутствует входной сигнал в течение заданного периода времени, во избежание сокращения срока службы лампы.

Для настройки **Автоотключение** перейдите в меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ:**

Основные > Настройки рабочего режима > Автоотключение и нажимайте кнопки ◀/▶. Если стандартные варианты продолжительности не подходят, выберите вариант **Отключено**. По истечении определенного промежутка времени проектор автоматически выключится.

Срок замены лампы

Если **индикатор лампы** загорелся красным или появилось сообщение о рекомендуемом времени замены лампы, необходимо установить новую лампу или обратиться к поставщику. Использование старой лампы может вызвать нарушение нормальной работы проектора, кроме того (хоть и в достаточно редких случаях) это может привести к взрыву лампы.

При необходимости замены лампы, посетите веб-сайт <http://www.BenQ.com>.

- ⚠ В случае перегрева лампы загораются индикаторы **Индикатор LAMP (лампы)** и **Сигнальная лампа TEMPerature (температуры)**. Выключите проектор и оставьте для охлаждения на 45 минут. Если после включения питания индикатор лампы или температуры по-прежнему горит, обратитесь к поставщику. Подробную информацию см. в разделе «Индикаторы» на стр. 60.
- О замене лампы напоминают следующие предупреждения.

Состояние	Сообщение
<p>Для обеспечения оптимальной работы установите новую лампу. Если проектор обычно работает в режиме Экономичный (см. раздел «Данные о времени работы лампы» на стр. 55), то можно продолжать работу до появления следующего предупреждения о наработке лампы.</p> <p>Чтобы скрыть сообщение, нажмите MODE/ENTER (режим/ввод).</p>	<p>ПРИМЕЧАНИЕ:</p> <p>Закажите лампу на замену</p> <p>Эквив. ресурс лампы > XXXX часов</p> <p>Закажите лампу на www.BenQ.com</p> <p>OK</p>
<p>Настоятельно рекомендуется заменить лампу на этом этапе. Лампа является расходным материалом. Яркость лампы со временем уменьшается. Это нормальное явление. В случае значительного снижения яркости лампу можно заменить.</p> <p>Чтобы скрыть сообщение, нажмите MODE/ENTER (режим/ввод).</p>	<p>ПРИМЕЧАНИЕ:</p> <p>Скоро потребуетсЯ замена лампы</p> <p>Эквив. ресурс лампы > XXXX часов</p> <p>Закажите лампу на www.BenQ.com</p> <p>OK</p>
<p>Для продолжения нормальной работы проектора данную лампу НЕОБХОДИМО заменить.</p> <p>Чтобы скрыть сообщение, нажмите MODE/ENTER (режим/ввод).</p>	<p>ПРИМЕЧАНИЕ:</p> <p>Замените лампу сейчас</p> <p>Эквив. ресурс лампы > XXXX часов</p> <p>Закажите лампу на www.BenQ.com</p> <p>OK</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ:</p> <p>Срок службы лампы истек</p> <p>Замените лампу (см. рук-во польз.) Затем сбросьте таймер лампы</p> <p>Закажите лампу на www.BenQ.com</p> <p>OK</p>

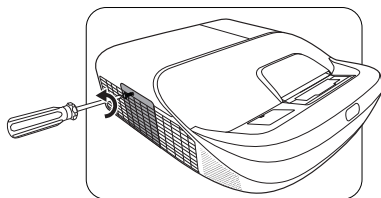
☞ «XXXX» в указанных выше сообщениях – это цифры, которые отличаются в зависимости от модели.

Замена лампы



- Во избежание поражения электрическим током перед заменой лампы обязательно выключите проектор и отсоедините шнур питания.
 - Во избежание сильных ожогов дайте проектору остыть в течение как минимум 45 мин перед заменой лампы.
 - Во избежание порезов, а также во избежание повреждения внутренних деталей проектора соблюдайте предельную осторожность, удаляя острые осколки стекла разбившейся лампы.
 - Во избежание травм и для предотвращения ухудшения качества изображения не прикасайтесь к пустому отсеку лампы, когда лампа извлечена, чтобы не задеть объектив.
 - Лампа содержит ртуть. Ознакомьтесь с местными правилами утилизации опасных отходов и соблюдайте их при утилизации использованных ламп.
 - Для бесперебойной работы проектора рекомендуется приобрести соответствующую запасную лампу на замену.
 - При замене лампы на проекторе, установленном под потолком, во избежание травмы в результате попадания осколков лампы в глаза, убедитесь, что никто не находится внизу.
 - Убедитесь в хорошей вентиляции вблизи разбитой лампы. Рекомендуется использовать респираторы, защитные очки или лицевой щиток, а также использовать такую спецодежду, как перчатки.
1. Выключите проектор и выньте вилку шнура питания из розетки. Если лампа горячая, то во избежание ожогов подождите приблизительно 45 минут, пока лампа остынет.

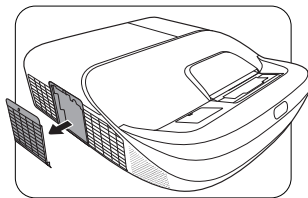
2. Ослабьте винты крепления крышки лампы с двух сторон проектора, до тех пор, пока крышка лампы не ослабнет.



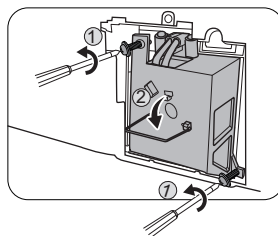
3. Снимите крышку лампы с проектора.



- Не включайте питание при снятой крышке лампы.
- Избегайте попадания пальцев между лампой и проектором. Острые края внутри проектора могут стать причиной травм.



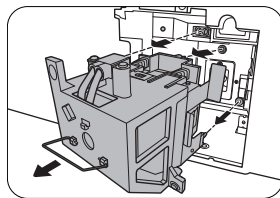
4. Выверните винт(-ы) крепления лампы.
5. Поднимите ручку в вертикальное положение.



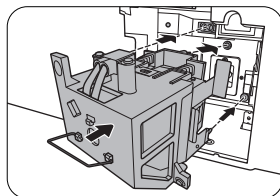
6. С помощью ручки медленно извлеките лампу из проектора.



- При слишком быстром извлечении лампа может разбиться, и осколки попадут внутрь проектора.
- Не оставляйте лампу в местах возможного попадания воды или в местах, доступных детям, а также рядом с легко воспламеняющимися материалами.
- После извлечения лампы не касайтесь внутренних деталей проектора. Прикосновение к оптическим компонентам внутри проектора может привести к появлению цветных пятен и искажению проецируемого изображения.



7. Вставьте новую лампу, как показано на рисунке. Совместите разъем лампы и 2 острых точки с проектором и вставьте лампу до фиксации.

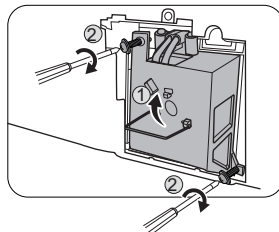


8. Затяните винт(-ы) крепления лампы.

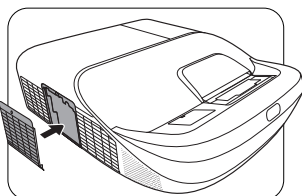
9. Убедитесь, что ручка находится полностью в горизонтальном положении и зафиксирована.



- Незатянутый винт – это ненадежное соединение, которое может привести к нарушению нормальной работы проектора.
- Не затягивайте винт слишком сильно.



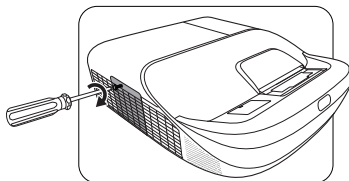
10. Установите крышку лампы на проектор.



11. Затяните винт крепления крышки лампы.



- Незатянутый винт – это ненадежное соединение, которое может привести к нарушению нормальной работы проектора.
- Не затягивайте винт слишком сильно.



12. Подключите питание и запустите проектор.



- Не включайте питание при снятой крышке лампы.

Сброс таймера лампы

13. Откройте экранное меню после вывода начальной заставки. Перейдите в меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Дополнит. > Настройки лампы**. Нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)**. Откроется страница **Настройки лампы**. Выделите **Сброс таймера лампы**. Появляется предупреждающее сообщение о подтверждении сброса таймера лампы. Выделите **Сброс** и нажмите **MODE/ENTER (режим/ввод)**. Таймер лампы будет сброшен на 0.



Не следует выполнять сброс, если лампа не новая или не была заменена – это может привести к повреждению.

Индикаторы

Световой индикатор			Состояние и описание
POWER 	TEMP 	LAMP 	
Индикация питания			
Оранжевый	Выкл.	Выкл.	Режим ожидания
Зеленый мигающий	Выкл.	Выкл.	Включение питания
Зеленый	Выкл.	Выкл.	Нормальная работа
Оранжевый мигающий	Выкл.	Выкл.	Обычное охлаждение при выключении питания
Красный мигающий	Красный мигающий	Красный мигающий	Загрузка
Зеленый	Выкл.	Красный	Ошибка запуска CW
Красный мигающий	Выкл.	Выкл.	Ошибка остановки преобразователя масштаба (данные)
Красный	Выкл.	Красный	Ошибка сброса преобразователя масштаба (только видео проектор)
Индикация лампы			
Выкл.	Выкл.	Красный	Ошибка лампы1 при обычном режиме работы
Выкл.	Выкл.	Оранжевый мигающий	Лампа не загорается
Индикация температуры			
Красный	Красный	Выкл.	Ошибка вентилятора1 (скорость вращения вентилятора не соответствует требуемой скорости).
Красный	Красный мигающий	Выкл.	Ошибка вентилятора2 (скорость вращения вентилятора не соответствует требуемой скорости).
Красный	Зеленый	Выкл.	Ошибка вентилятора3 (скорость вращения вентилятора не соответствует требуемой скорости).
Красный	Зеленый мигающий	Выкл.	Ошибка вентилятора4 (скорость вращения вентилятора не соответствует требуемой скорости).
Зеленый	Красный	Выкл.	Ошибка температуры1 (превышение предельной температуры)

Поиск и устранение неисправностей

? Проектор не включается.

Причина	Способ устранения
Отсутствует питание от сети.	Подключите шнур питания к разъему переменного тока на проекторе и вставьте вилку в электрическую розетку. Если розетка оснащена выключателем, убедитесь, что он замкнут.
Попытка включения проектора во время охлаждения.	Дождитесь окончания процесса охлаждения.

? Отсутствует изображение

Причина	Способ устранения
Источник видеосигнала не включен или подключен неверно.	Включите источник видеосигнала и проверьте подключение сигнального кабеля.
Неправильное подключение проектора к источнику входного сигнала.	Проверьте подключение.
Неверно выбран входной сигнал.	Выберите входной сигнал с помощью кнопки SOURCE (источник) на проекторе или на пульте ДУ.
Крышка объектива закрыта.	Откройте крышку объектива.

? Размытое изображение

Причина	Способ устранения
Неправильно сфокусирован объектив проектора.	Настройте фокус объектива регулятором фокуса.
Неправильное взаимное расположение проектора и экрана.	Отрегулируйте угол и направление проецирования, а также высоту, при необходимости.
Крышка объектива закрыта.	Откройте крышку объектива.

? Не работает пульт ДУ


Причина	Способ устранения
Разряжена батарея.	Замените элементы питания на новые.
Между пультом ДУ и проектором имеется препятствие.	Уберите препятствие.
Вы находитесь далеко от проектора.	Займите положение в пределах 8м (26футов) от проектора.

? Неправильно указан пароль

Причина	Способ устранения
Вы забыли пароль.	Подробную информацию см. в разделе «Процедура восстановления пароля» на стр. 27.

Технические характеристики

Технические характеристики проектора

 Все характеристики могут быть изменены без уведомления.

Оптические характеристики

Разрешение
1024 x 768 XGA (MX882UST)
1280 x 800 WXGA (MW883UST)

Система отображения
Однокристалльное цифровое
микрозеркальное устройство (DMD)

Объектив
F = 2,4, f = 3,35мм

Лампа
Мощность 240Вт

Электрические характеристики

Питание
100 – 240В перем. тока, 3,9А, 50 – 60Гц
(автоматически)

Расход энергии
410Вт (макс.); < 0,5Вт (режим ожидания);
< 6Вт (если в настройках режима
ожидания включена сетевая функция)

Механические характеристики

Масса
8кг (17,6фунта) с монтажной пластиной
проектора

Выходы

Выход RGB
15-контактный D-Sub (гнездо) x 1

Динамик
(Стерео) 10Вт x 2

Выход аудиосигнала
Аудиоразъем ПК x 1

Управление

USB
PointWrite (mini USB, типB)
(дополнительно к комплекту PointWrite)
ТипA, питание 5В/1,5А
(дополнение для сенсорного блока
PointWrite)

Последовательное управление RS-232
9контактов x 1

Управление LAN
RJ45 x 1

ИК-приемник x 1

Входы

Компьютерный вход
Вход RGB
15-контактный D-Sub (гнездо) x 2

Вход видеосигнала
S-VIDEO
4-контактный разъем Mini DIN x 1

VIDEO
Разъем RCA x 1

Вход сигнала SD/HDTV
Аналоговый – компонентный разъем
RCA x 3 (через вход RGB)
Цифровой – HDMI x 1; HDMI/MHL x 1

Вход аудиосигнала
Аудиовход
Аудиоразъем RCA (Л/П) x 2
Аудиоразъем ПК x 1

USB-порт (мини-B x 1)

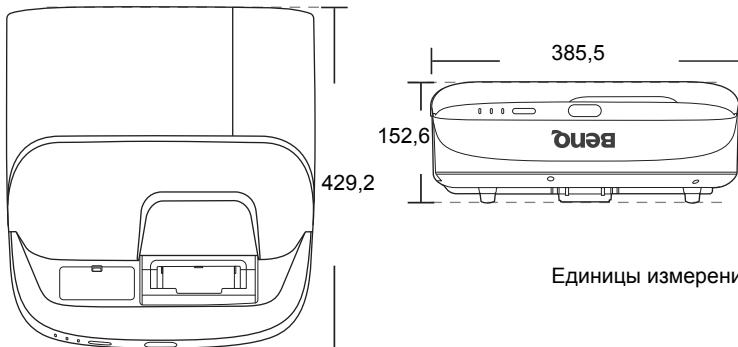
Требования к окружающей среде

Рабочая температура
0 – 40°C на уровне моря

Рабочая относительная влажность
10 – 90% (без конденсации)

Рабочая высота
0 – 1499м при 0 – 35°C
1500 – 3000м при 0 – 30°C (при
включенном Режиме высокогорья)

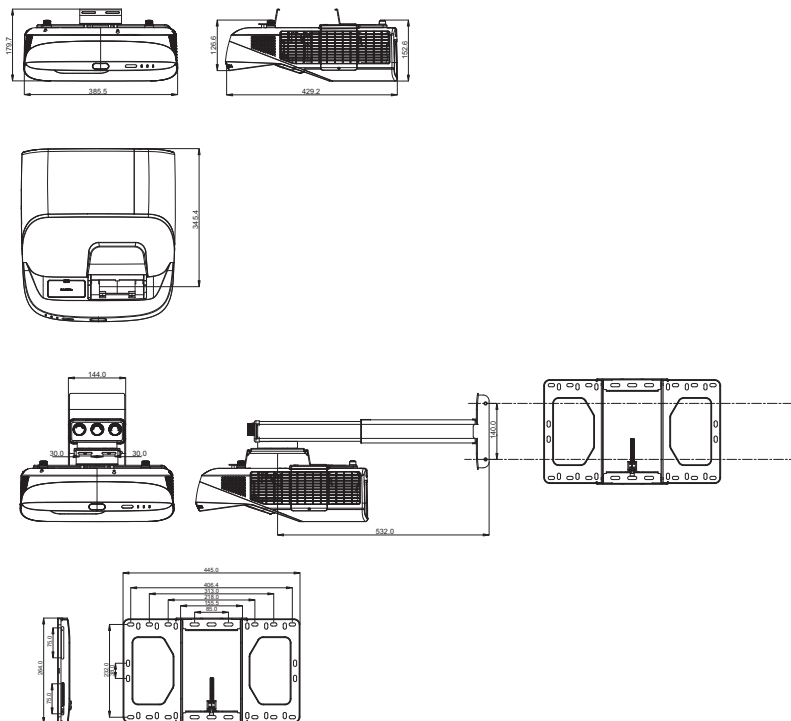
Габаритные размеры



Единицы измерения: мм

Крепление на стену

Винт для настенного монтажа: M4
(макс. L = 25мм; мин. L = 20мм)




Единицы измерения: мм

Таблица синхронизации

Поддерживаемые режимы синхронизации для входа ПК

Разрешение	Режим	Частота по вертикали (Гц)	Частота по горизонтали (кГц)	Частота пикселей (МГц)
640 x 480	VGA_60*	59,940	31,469	25,175
	VGA_72	72,809	37,861	31,500
	VGA_75	75,000	37,500	31,500
	VGA_85	85,008	43,269	36,000
720 x 400	720 x 400_70	70,087	31,469	28,3221
800 x 600	SVGA_60*	60,317	37,879	40,000
	SVGA_72	72,188	48,077	50,000
	SVGA_75	75,000	46,875	49,500
	SVGA_85	85,061	53,674	56,250
	SVGA_120** (снижение помех)	119,854	77,425	83,000
1024 x 768	XGA_60*	60,004	48,363	65,000
	XGA_70	70,069	56,476	75,000
	XGA_75	75,029	60,023	78,750
	XGA_85	84,997	68,667	94,500
	XGA_120** (снижение помех)	119,989	97,551	115,5
1152 x 864	1152 x 864_75	75	67,5	108
1024 x 576	Синхронизация BenQ и портативного компьютера	60,0	35,820	46,966
1024 x 600	Синхронизация BenQ и портативного компьютера	64,995	41,467	51,419
1280 x 720	1280 x 720_60*	60	45,000	74,250
1280 x 768	1280 x 768_60*	59,87	47,776	79,5
1280 x 800	WXGA_60*	59,810	49,702	83,500
	WXGA_75	74,934	62,795	106,500
	WXGA_85	84,880	71,554	122,500
	WXGA_120** (снижение помех)	119,909	101,563	146,25
1280 x 1024	SXGA_60***	60,020	63,981	108,000
	SXGA_75	75,025	79,976	135,000
	SXGA_85	85,024	91,146	157,500
1280 x 960	1280 x 960_60***	60,000	60,000	108,000
	1280 x 960_85	85,002	85,938	148,500
1360 x 768	1360 x 768_60***	60,015	47,712	85,5
1400 x 1050	SXGA+_60***	59,978	65,317	121,750
1440 x 900	WXGA+_60***	59,887	55,935	106,500
1600 x 1200	UXGA***	60,000	75,000	162,000
640 x 480 при 67 Гц	MAC13	66,667	35,000	30,240
832 x 624 при 75 Гц	MAC16	74,546	49,722	57,280
1024 x 768 при 75 Гц	MAC19	74,93	60,241	80,000
1152 x 870 при 75 Гц	MAC21	75,060	68,680	100,000

 *Поддерживается синхронизация для 3D сигнала в форматах **Черед. Кадров, Верх/низ** и **Гор. стереопара**.

Поддерживается синхронизация для 3D сигнала в формате **Черед. Кадров.

***Поддерживается синхронизация для 3D сигнала в форматах **Верх/низ** и **Гор. стереопара**.

- Режимы, приведенные выше, могут не поддерживаться вследствие ограничений файла EDID или графической карты VGA. Возможно, некоторые режимы будет невозможно выбрать.

Поддерживается синхронизация для входа HDMI (HDCP)

Разрешение	Режим	Частота по вертикали (Гц)	Частота по горизонтали (кГц)	Частота пикселей (МГц)
640 x 480	VGA_60*	59,940	31,469	25,175
	VGA_72	72,809	37,861	31,500
	VGA_75	75,000	37,500	31,500
	VGA_85	85,008	43,269	36,000
720 x 400	720 x 400_70	70,087	31,469	28,3221
800 x 600	SVGA_60*	60,317	37,879	40,000
	SVGA_72	72,188	48,077	50,000
	SVGA_75	75,000	46,875	49,500
	SVGA_85	85,061	53,674	56,250
	SVGA_120** (снижение помех)	119,854	77,425	83,000
1024 x 768	XGA_60*	60,004	48,363	65,000
	XGA_70	70,069	56,476	75,000
	XGA_75	75,029	60,023	78,750
	XGA_85	84,997	68,667	94,500
	XGA_120** (снижение помех)	119,989	97,551	115,5
1152 x 864	1152 x 864_75	75	67,5	108
1280 x 768	1280 x 768_60*	59,87	47,776	79,5
1024 x 576 при 60Гц	Синхронизация ВepQ и портативного компьютера	60,00	35,820	46,996
1024 x 600 при 65 Гц	Синхронизация ВepQ и портативного компьютера	64,995	41,467	51,419
1280 x 720	1280 x 720_60*	60	45,000	74,250
1280 x 768	1280 x 768_60*	59,870	47,776	79,5
1280 x 800	WXGA_60*	59,810	49,702	83,500
	WXGA_75	74,934	62,795	106,500
	WXGA_85	84,880	71,554	122,500
	WXGA_120** (снижение помех)	119,909	101,563	146,25
1280 x 1024	SXGA_60***	60,020	63,981	108,000
	SXGA_75	75,025	79,976	135,000
	SXGA_85	85,024	91,146	157,500
1280 x 960	1280 x 960_60***	60,000	60,000	108
	1280 x 960_85	85,002	85,938	148,500
1360 x 768	1360 x 768_60***	60,015	47,712	85,500
1440 x 900	WXGA+ 60***	59,887	55,935	106,500
1400 x 1050	SXGA+ 60***	59,978	65,317	121,750
1600 x 1200	UXGA***	60,000	75,000	162,000
1920 x 1080 при 60Гц	1920 x 1080_60 (снижение помех)	60	67,5	148,5
1920 x 1200	1920 x 1200_60*** (снижение помех)	59,950	74,038	154,0000

640 x 480 при 67 Гц	MAC13	66,667	35,000	30,240
832 x 624 при 75 Гц	MAC16	74,546	49,722	57,280
1024 x 768 при 75 Гц	MAC19	75,020	60,241	80,000
1152 x 870 при 75 Гц	MAC21	75,06	68,68	100,00

☞ • *Поддерживается синхронизация для 3D сигнала в форматах **Черед. Кадров, Верх/низ и Гор. стереопара.**

Поддерживается синхронизация для 3D сигнала в формате **Черед. Кадров.

***Поддерживается синхронизация для 3D сигнала в форматах **Верх/низ и Гор. стереопара.**

- Режимы, приведенные выше, могут не поддерживаться вследствие ограничений файла EDID или графической карты VGA. Возможно, некоторые режимы будет невозможно выбрать.

Синхронизация	Разрешение	Частота по вертикали (Гц)	Частота по горизонтали (кГц)	Частота пикселей (МГц)
480i*	720 x 480	59,94	15,73	27
480p*	720 x 480	59,94	31,47	27
576i	720 x 576	50	15,63	27
576p	720 x 576	50	31,25	27
720/50p**	1280 x 720	50	37,5	74,25
720/60p***	1280 x 720	60	45,00	74,25
1080/50i****	1920 x 1080	50	28,13	74,25
1080/60i****	1920 x 1080	60	33,75	74,25
1080/24P**	1920 x 1080	24	27	74,25
1080/25P	1920 x 1080	25	28,13	74,25
1080/30P	1920 x 1080	30	33,75	74,25
1080/50P****	1920 x 1080	50	56,25	148,5
1080/60P****	1920 x 1080	60	67,5	148,5

☞ *Поддерживается синхронизация для 3D сигнала в формате **Черед. Кадров.**

Поддерживается синхронизация для 3D сигнала в форматах **Верх/низ, Упаковка кадров и Гор. стереопара.

***Поддерживается синхронизация для 3D сигнала в форматах **Черед. Кадров, Верх/низ, Упаковка кадров и Гор. стереопара.**

****Поддерживается синхронизация для 3D сигнала в формате **Гор. стереопара.**

*****Поддерживается синхронизация для 3D сигнала в формате **Верх/низ.**

Поддерживаемые режимы синхронизации для входа MHL

Синхронизация	Разрешение	Частота по вертикали (Гц)	Частота по горизонтали (кГц)	Частота пикселей (МГц)
480i	720 (1440) x 480	59,94	15,73	27
480p	720 x 480	59,94	31,47	27
576i	720 (1440) x 576	50	15,63	27
576p	720 x 576	50	31,25	27
720/50p	1280 x 720	50	37,5	74,25
720/60p	1280 x 720	60	45,00	74,25
1080/50i	1920 x 1080	50	28,13	74,25
1080/60i	1920 x 1080	60	33,75	74,25
1080/24P	1920 x 1080	24	27	74,25
1080/25P	1920 x 1080	25	28,13	74,25
1080/30P	1920 x 1080	30	33,75	74,25

Поддержка синхронизации для входа Component-YPrPг

Синхронизация	Разрешение	Частота по вертикали (Гц)	Частота по горизонтали (кГц)	Частота пикселей (МГц)
480i*	720 x 480	59,94	15,73	13,5
480p*	720 x 480	59,94	31,47	27
576i	720 x 576	50	15,63	13,5
576p	720 x 576	50	31,25	27
720/50p	1280 x 720	50	37,5	74,25
720/60p*	1280 x 720	60	45,00	74,25
1080/50i	1920 x 1080	50	28,13	74,25
1080/60i	1920 x 1080	60	33,75	74,25
1080/24P	1920 x 1080	24	27	74,25
1080/25P	1920 x 1080	25	28,13	74,25
1080/30P	1920 x 1080	30	33,75	74,25
1080/50P	1920 x 1080	50	56,25	148,5
1080/60P	1920 x 1080	60	67,5	148,5

- ☞ *Поддерживается синхронизация для 3D сигнала в формате **Черед. Кадров**.
- Отображение сигнала 1080i(1125i) при 60 Гц или 1080i(1125i) при 50 Гц может привести к легкой вибрации изображения.

Поддерживаемые режимы синхронизации для входов Video и S-Video

Видео	Частота по горизонтали (кГц)	Частота по вертикали (Гц)	Несущая частота (МГц)
NTSC*	15,73	60	3,58
PAL	15,63	50	4,43
SECAM	15,63	50	4,25 или 4,41
PAL-M	15,73	60	3,58
PAL-N	15,63	50	3,58
PAL-60	15,73	60	4,43
NTSC4.43	15,73	60	4,43

- ☞ *Поддерживается синхронизация для 3D сигнала в формате **Черед. Кадров**.

Гарантия и авторские права

Ограниченная гарантия

Корпорация BenQ гарантирует отсутствие в данном изделии дефектов материалов и изготовления при условии соблюдения правил эксплуатации и хранения.

Любая гарантийная рекламация должна сопровождаться подтверждением даты покупки. В случае обнаружения дефектов данного изделия в течение гарантийного срока единственным обязательством корпорации BenQ и единственным способом возмещения ущерба является замена любой неисправной детали (включая дефекты изготовления). Для получения гарантийного обслуживания немедленно сообщите обо всех дефектах поставщику, у которого было приобретено данное изделие.

Внимание! Данное гарантийное обязательство аннулируется в случае нарушения покупателем установленных компанией BenQ письменных инструкций. В частности, влажность окружающей среды должна быть в пределах 10 – 90 %, температура в пределах 0– 35 °С, высота над уровнем моря менее 4920 футов. Также следует избегать работы проектора в запыленной среде. Данное гарантийное обязательство предоставляет определенные юридические права, наряду с которыми возможно существование других прав, различающихся для каждой конкретной страны.

Для получения дополнительной информации см. сайт www.BenQ.com.

Авторские права

Авторское право 2015 BenQ Corporation. Все права защищены. Воспроизведение, передача, перезапись, хранение в информационно-поисковых системах, а также перевод на любой язык (в том числе компьютерный) в любой форме и любым способом (электронным, механическим, магнитным, оптическим, химическим, ручным и пр.) любой части данного документа без предварительного письменного разрешения корпорации BenQ запрещены.

Ограничение ответственности

Корпорация BenQ не дает никаких обещаний или гарантий, как явных, так и подразумеваемых, относительно содержания данного документа, включая любые гарантии коммерческой пригодности или пригодности для определенной цели. Кроме того, корпорация BenQ оставляет за собой право на периодическое обновление и изменение данного документа без обязательного уведомления кого-либо о таковых изменениях.

*DLP, Digital Micromirror Device и DMD являются товарными знаками Texas Instruments. Другие товарные знаки защищены авторскими правами соответствующих компаний и организаций.

Патенты

Информацию о патентах, распространяющихся на проектор BenQ, можно найти по адресу <http://patmarking.benq.com/>.